

Bài Học Quý 1

# ĐỐI VỚI CHÚA

## Tuần 1: Em Nói Chuyện Với Chúa



Lu-ca 11: 5-13



**Câu Ghi Nhớ:** *Ta cũng bảo các con: “Hãy xin sẽ được, hãy tìm sẽ gặp, hãy gõ, cửa sẽ mở ra cho các con” (Lu-ca 11: 9)*



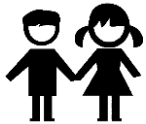
<sup>5</sup> Ngài dạy tiếp: “Giả định một người trong các con có người bạn, nửa đêm đến nhà bạn ấy yêu cầu: ‘Anh ơi, cho tôi mượn ba ổ bánh,

<sup>6</sup> vì tôi có bạn đi đường mới tới, nhưng tôi không có gì mời ăn.’

<sup>7</sup> Người bạn trong nhà đáp: ‘Anh đừng quấy rầy tôi! Cửa đã đóng rồi; các con tôi đang ngủ cùng giường với tôi. Tôi không thể nào dậy lấy bánh cho anh được!’ ” <sup>8</sup> Ta bảo các con: “Dù người kia không chịu dậy đưa bánh vì tình bằng hữu, nhưng cũng phải dậy đưa đầy đủ số bánh bạn mình cần vì bị kẻo nài.”

<sup>9</sup> Ta cũng bảo các con: “Hãy xin sẽ được, hãy tìm sẽ gặp, hãy gõ, cửa sẽ mở ra cho các con. <sup>10</sup> Vì ai xin sẽ được, ai tìm sẽ gặp, ai gõ thì cửa sẽ mở.

<sup>11</sup> Trong các con, có người nào làm cha mà con mình xin cá lại cho rắn, <sup>12</sup> xin trứng lại cho bò cạp không? <sup>13</sup> Vậy, nếu các con là người xấu, còn biết cho con cái mình vật tốt, huống gì Cha trên trời lại không ban Thánh Linh cho những người cầu xin Ngài sao?”



### Hoạt Động Đầu Giờ

#### Trò Chơi “Hiểu Ý Nhau”

Giáo viên chia thiếu nhi thành từng cặp; chuẩn bị các tờ giấy nhỏ ghi các từ cần diễn đạt và để trong một chiếc hộp. Từng cặp một sẽ có khoảng thời gian cố định để lên, một bạn diễn tả và bạn kia đoán từ. Trong khi diễn tả, không được nói trùng với từ đó, và có thể dùng hành động hoặc những câu từ khác để mô tả từ cho bạn kia đoán. Hết giờ, cặp nào diễn tả và đoán đúng nhiều từ cặp đó sẽ thắng.

Các từ gợi ý cho giáo viên dùng trong trò chơi: yêu, buồn, giận, vui, nhảy múa, hát, nắm tay, công bạn, đọc sách, tưới hoa, cầu nguyện... hoặc tên nhân vật Kinh Thánh như Đa-vít, Gô-li-át, Sam-sôn...

**Kết luận:** Khi hai người càng nói chuyện với nhau nhiều thì sẽ càng hiểu ý nhau, vì vậy để hiểu ý Chúa thì em cần nói chuyện với Chúa nhiều và lắng nghe Ngài.



### Nội Dung Bài Học

Lời nói là một phương tiện truyền thông, giúp chúng ta diễn đạt được tâm tư, tình cảm, cùng những gì chúng ta muốn bày tỏ cho người khác biết. Nói với ai đó và được họ lắng nghe mình nói là một điều hạnh phúc. Chúa đang sẵn sàng lắng nghe điều mà mỗi người chúng ta nói với Ngài, hãy đến nói chuyện cùng Chúa, giải bày lòng mình ra như một người con đến trò chuyện thân mật với cha mình. Nói chuyện với Chúa là một điều vô cùng quan trọng với người tin Ngài, chúng ta còn gọi cuộc trò chuyện đó là sự cầu nguyện.

Trong câu chuyện Kinh Thánh Chúa Giê-su kể hôm nay, có một người đã chạy đến nhà bạn của mình, gõ cửa lúc nửa đêm để mượn ba ổ bánh, vì anh ta có một người bạn mới tới nhà và người bạn này đã đi từ rất xa và đang rất đói, mà người này không có gì để cho người bạn mình ăn. Khi gõ cửa thì nghe tiếng trả lời từ bên trong là không cho mượn, cả nhà đã đi ngủ và không thể dậy lấy bánh được đâu. Nhưng người bên ngoài cửa cứ gõ, cứ nài nỉ, cứ chờ đợi... và cuối cùng người này đã mượn được bánh về cho bạn mình ăn. Người cho mượn không phải vì là tình bạn nhưng vì bị quấy rầy, anh ta thức dậy lấy bánh cho mượn vì không muốn cứ nghe mãi tiếng gõ cửa và tiếng nài nỉ kia. Anh ta cho mượn bánh để mình được yên ổn.

Chúa Giê-su dùng câu chuyện này để nói về người Cha trên trời, Ngài hứa rằng: *“hãy xin sẽ được, hãy tìm sẽ gặp, hãy gõ cửa, cửa sẽ mở ra cho các con!”* Thật là vui phải không nào! Ngài sẵn sàng nghe lời các em nói với Ngài, Ngài hứa sẽ đáp lời và ban cho khi chúng ta cầu xin, chứ không giống như người bạn kia. Bất cứ khi nào các em có nhu cầu, hãy đến nói với Chúa, Ngài sẽ giúp đỡ các em!



### Lòng Em Vui Mãi Hát Ca

1. Lời Giê-su hứa với em: Nài xin Cha, Chúa sẽ cho. Vì Cha yêu quý chúng ta. Lòng em vui mãi hát ca.
2. Được tương giao với Chúa Cha. Dù mây đen có lướt qua. Tình yêu Cha sẽ chẳng xa. Lòng em vui mãi hát ca.

### Hoạt Động Cuối Giờ

#### Thủ Công: Thừa Chuyện Với Chúa

Các em hãy ghi thêm vài lời muốn thưa với Chúa hôm nay sau chữ “Chúa ơi!”, sau đó tô màu và trang trí thật đẹp nhé.



## BÀI TẬP



Em hãy khoanh tròn vào đáp án đúng:

1. Người bạn đến xin bánh vào lúc nào?

- a. Sáng sớm
- b. Buổi trưa
- c. Chiều tối
- d. Nửa đêm

2. Vì sao chủ nhà lại cho bạn mình mượn bánh?

- a. Bị quấy rầy
- b. Thương bạn
- c. Thương người đói
- d. Tất cả đều đúng

3. Chúa Giê-su dùng câu chuyện này để dạy về ai?

- a. về Ngài
- b. về Đức Thánh Linh
- c. về Cha trên trời
- d. Cha mẹ của chúng ta.

4. Lời Chúa hứa gì với chúng ta khi cầu xin?

- a. Xin sẽ được
- b. Tìm sẽ gặp
- c. Gõ cửa thì sẽ mở
- d. Tất cả đều đúng

5. Cha trên trời khác với người chủ nhà trong câu chuyện về điều gì?

- a. Ngài sẽ đáp lời cầu nguyện
- b. Ngài thất hứa
- c. Ngài không lắng nghe
- d. Ngài không cho bánh

---

\* **Đáp án:**    1. d    2. a    3. c    4. d    5. a

## Tuần 2: Em Học Lời Chúa



II Ti-mô-thê 3: 14-17

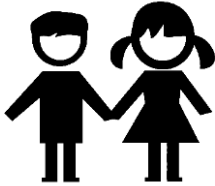


**Câu Ghi Nhớ:** “Từ khi còn thơ ấu, con đã biết Kinh Thánh có khả năng khiến con khôn ngoan để được cứu bởi đức tin trong Chúa Cứu Thế Giê-su.” (II Ti-mô-thê 3: 15)



<sup>14</sup> Về phần con, hãy tiếp tục kiên trì trong những điều con đã học và tin quyết, vì biết con đã học với ai. <sup>15</sup> Từ khi còn thơ ấu, con đã biết Kinh Thánh có khả năng khiến con khôn ngoan để được cứu bởi đức tin trong Chúa Cứu Thế Giê-su. <sup>16</sup> Cả Kinh Thánh đều được Đức Chúa Trời thần cảm, có ích cho việc dạy dỗ chân lý, bác bỏ điều sai trái, sửa chữa lỗi lầm, đào luyện con người sống công chính, <sup>17</sup> hầu cho người của Đức Chúa Trời được trang bị đầy đủ và sẵn sàng để làm mọi việc lành.

### Hoạt Động Đầu Giờ



#### Trò Chơi “Em Nhớ Kinh Thánh”

Giáo viên cho các em ngồi thành vòng tròn. Chọn một em để kể tên một sách trong Kinh Thánh bất kỳ. Sau khi nói xong, em đó chỉ định một bạn khác nói. Bạn nói sau không được nói trùng với tên sách mà bạn trước đã nói; bạn nào không nhớ hoặc nói trùng sẽ bị loại. Trò chơi kết thúc khi còn em cuối cùng.

**Kết luận:** Kinh Thánh là lời Đức Chúa Trời, có quyền năng biến đổi con người. Một trong những cách Chúa muốn chúng ta học lời Chúa là học thuộc lòng Kinh Thánh.



### Nội Dung Bài Học

Có một vị Mục sư rất trẻ mà Kinh Thánh đã đề cập đến, các em có biết là ai không? Đó là ông Ti-mô-thê. Làm sao có thể trở nên người hầu việc Chúa trong khi tuổi còn rất trẻ? Đó là nhờ ông Ti-mô-thê đã học Kinh Thánh khi ông còn bé xíu. Ngay thời thơ ấu,

Ti-mô-thê đã được bà ngoại là bà Lô-ít và mẹ ông là bà O-ních đã dạy dỗ Kinh Thánh cho ông (II Ti-mô-thê 3:5). Ti-mô-thê đã nhận biết rằng Kinh Thánh sẽ giúp ông trở nên khôn ngoan và còn quan trọng hơn là nhờ tin lời Kinh Thánh và làm theo những gì mình đã học mà ông nhận được sự cứu rỗi, trở nên người hầu việc Đức Chúa Trời với cương vị là một Mục sư trẻ tuổi. Kinh Thánh chính là Lời của Đức Chúa Trời, những lời dạy dỗ trong Kinh Thánh rất ích lợi cho chúng ta. Nếu chúng ta lớn lên mà không được dạy dỗ thì chúng ta sẽ không bao giờ trở nên người tốt được. Nếu một người tin Chúa mà không được dạy dỗ Lời Chúa cũng không thể nào trưởng thành trong Chúa được. Lời Kinh Thánh còn khiển trách, chỉ ra khuyết điểm, sửa chữa chúng ta khi làm lỗi, giúp chúng ta trở lại với điều đúng đắn, đào luyện con người sống công chính, đẹp lòng Đức Chúa Trời, trang bị đầy đủ và sẵn sàng cho chúng ta để làm mọi việc tốt lành.

Các em có muốn mình trở nên người khôn ngoan không? Hãy đọc và học Kinh Thánh mỗi ngày. Các em muốn mình được cứu không? Hãy làm theo mọi lời khuyên dạy trong Kinh Thánh nhé! Vì Kinh Thánh là Lời của Đức Chúa Trời. Việc đọc, học và làm theo Lời Kinh Thánh là vô cùng cần thiết và quan trọng cho các em, giống như cơm các em cần ăn mỗi ngày. Tấm gương sáng về việc học Kinh Thánh của Ti-mô-thê để các em noi theo. Những ai yêu mến và ham thích học Kinh Thánh ngay từ bé như Ti-mô-thê đều có thể trở nên giống như ông, hầu việc Chúa từ rất trẻ và làm được nhiều việc cho Chúa. Mong rằng những ngày tới Chúa sẽ có thật nhiều Ti-mô-thê để hầu việc Ngài. Ai muốn được trở nên giống như Ti-mô-thê nào? Hãy đưa tay lên và chúng ta cùng nói với Chúa là: Con muốn làm Ti-mô-thê để hầu việc Chúa! Con sẽ học Kinh Thánh mỗi ngày!



### **Bài hát**

#### ***Em Noi Gương Ti-mô-thê***

*Em noi theo gương sáng của Ti-mô-thê. Chuyên tâm em học lời Chúa. Em noi theo gương sáng của Ti-mô-thê. Em trung tín trong lời Ngài.*

*Lời Cha nâng quyền, đổi thay đời em. Lời Cha êm dịu, dưỡng nuôi hồn em! Lời Cha muôn đời, sáng soi lòng em. Lời Cha mật ngọt thỏa tâm hồn em!*



## Hoạt Động Cuối Giờ

### Trò Chơi Ô Chữ: Sống Với Lời Chúa

Các em hãy tìm từ thích hợp theo nội dung của bài học hôm nay để điền vào vị trí (.....) và các hàng ngang của ô chữ. Sau đó tìm từ khóa hàng dọc, với gợi ý là bí quyết quan trọng trong việc sống với Lời Chúa.

Từ khi còn nhỏ, con đã biết (1)..... có thể giúp con (2)....., nhờ đó con nhận được sự cứu rỗi bởi (3)..... trong Chúa Giê-su. Để con có thể sẵn sàng làm mọi (4)....., con cần được (5)..... đầy đủ trong Lời Chúa, là Lời được Đức Chúa Trời (6)....., có ích cho việc dạy dỗ chân lý, loại bỏ điều (7)....., lỗi lầm, và giúp cho con có thể sống (8).....

1.										
2.										
3.										
4.										
5.										
6.										
7.										
8.										

**Đáp án:** (1) Kinh Thánh / (2) Khôn ngoan / (3) Đức tin / (4) Việc lành / (5) Trang bị / (6) Thần cảm / (7) Sai trái / (8) Công chính.

1.	K	I	N	H	T	H	A	N	H		
2.		K	H	O	N	N	G	O	A	N	
3.		D	U	C	T	I	N				
4.				V	I	E	C	L	A	N	H
5.		T	R	A	N	G	B	I			
6.				T	H	A	N	C	A	M	
7.		S	A	I	T	R	A	I			
8.		C	O	N	G	C	H	I	N	H	

\* Từ khóa hàng dọc của ô chữ là: HOCVATIN (HỌC VÀ TIN)

## BÀI TẬP



Em hãy điền chữ Đ (đúng) trước câu đúng và chữ S (sai) trước câu sai.

1. .... Ti-mô-thê đã được dạy lời Chúa từ bé qua bố và ông nội mình.
2. .... Học Kinh Thánh sẽ giúp chúng ta khôn ngoan, biết làm theo ý muốn Chúa.
3. .... Cả Kinh Thánh đều được Đức Chúa Trời thần cảm.
4. .... Học và làm theo lời Kinh Thánh sẽ giúp chúng ta trở nên người tốt.
5. .... Chỉ khi nào em thiếu khôn ngoan em mới cần học Kinh Thánh.

---

\* **Đáp án:** 1. S 2. Đ 3. Đ 4. Đ 5. S



## Tuần 3: Em Ca Ngợi Chúa



Ma-thi-ơ 21: 14-16

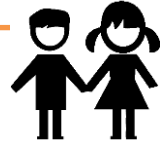


**Câu Ghi Nhớ:** Đức Giê-su trả lời: “Có, thế các ông chưa đọc lời Kinh Thánh: ‘Chúa đã được miệng trẻ thơ và em bé còn bú ca ngợi sao?’” (Ma-thi-ơ 21: 16b)



<sup>14</sup> Có những người mù và què đến với Ngài trong đền thờ và Ngài chữa lành cho họ. <sup>15</sup> Nhưng các thượng tế và chuyên gia kinh luật thấy các việc diệu kỳ Ngài làm cũng như nghe những lời trẻ em reo lên trong đền thờ: “Hô-sa-na Con vua Đa-vít”, <sup>16</sup> thì tức giận hỏi Ngài: “Ông có nghe chúng nó nói gì không?” Đức Giê-su trả lời: “Có, thế các ông chưa đọc lời Kinh Thánh: ‘Chúa đã được miệng trẻ thơ và em bé còn bú ca ngợi sao?’ ”

### Hoạt Động Đầu Giờ



#### Trò chơi “Cùng Hát Ha-lê-lu-gia!”

Giáo viên chia thiếu nhi thành bốn nhóm:

Nhóm 1 tên là: Ha      Nhóm 2 tên là: Lê

Nhóm 3 tên là: Lu      Nhóm 4 tên là: Gia

Mỗi nhóm sẽ phát âm tên nhóm của mình theo giai điệu bài hát được giáo viên chọn.

Đầu tiên, giáo viên đưa tay về phía nhóm nào thì nhóm đó sẽ reo vang tên của nhóm mình.

Để trò chơi thêm hứng thú, giáo viên có thể điều khiển một lúc 2 tay và khi đưa tay lên thì đồng loạt bốn nhóm đều vang lên và ngân dài tên của mình, và trò chơi được tiếp tục.

**Kết luận:** “Ha-lê-lu-gia!” có nghĩa là “Ngợi Khen Đức Chúa Trời!” Chúa muốn chúng ta là những con cái thích ca ngợi Ngài, luôn dâng tâm lòng và môi miệng của chúng ta hát ngợi khen Chúa.



## Nội Dung Bài Học

Khi còn tại thế, một hôm Chúa Cứu Thế vào trong Đền Thờ và tại đây, Ngài đã chữa lành cho rất nhiều người. Có một điều đáng lưu ý và ngạc nhiên là trong Đền Thờ có rất nhiều em nhỏ đã reo lên, ca lên, chúc tụng Đức Chúa Giê-su: Hô-sa-na, con Vua Đa-vít! Lời ca ngợi Chúa của các em nhỏ vang lên không dứt, các em vui mừng khi ca ngợi Chúa, hết lòng chúc tôn Ngài, các em hát thật lớn, reo thật vui, danh của Chúa Cứu Thế vang dội trong Đền Thờ... điều này đã khiến các thượng tế và Giáo sư Kinh luật tức giận. Họ muốn Chúa Cứu Thế bảo các em nhỏ đừng ca ngợi Chúa nữa, đừng reo hò hát xướng nữa, hãy dừng việc ngợi khen Chúa lại ngay. Nhưng Chúa Cứu Thế đã khẳng định với họ rằng: Lời tiên tri đã bảo trước Ngài sẽ được ca ngợi như vậy. Ngài xứng đáng để được mọi người ca ngợi, đặc biệt là môi miệng của trẻ thơ, cả những em còn bé xíu chưa dứt sữa cũng ca ngợi Ngài, Ngài yêu thích nghe tiếng hát của trẻ thơ, Ngài hài lòng với lời ca ngợi của các bạn nhỏ đó. Chúa Cứu Thế không hề ngăn cấm các em ca ngợi Chúa nhưng Ngài đã lắng nghe lời ca hát của các em, Ngài yên lặng theo dõi các em khi hát tôn vinh Ngài, Ngài để cho các em cứ tiếp tục hát, cứ hát cách say sưa, thoải mái nhất theo cách mà các em thích.

Các em thấy không? Chúa Cứu Thế rất thích nghe các em hát. Ngài vui vì thấy các em chúc tụng, ca ngợi Danh Ngài. Các em hãy hát thật nhiều, hát hết lòng khi ca ngợi Chúa nhé! Chúa chúng ta đáng được tôn cao, Ngài yêu thích tiếng hát trẻ thơ. Nào chúng ta hãy cùng ca ngợi Chúa!



### Bài hát

#### Chúa Thích Nghe Ta Hát

*Nào chúng ta hãy cùng ca ngợi Chúa! Vì Ngài luôn yêu thích tiếng hát của ta. Nào chúng ta hãy cùng ca ngợi Ngài! Vì Ngài yêu thích ta lúc ngợi ca.*

*Nào nắm tay ta cùng nhau hòa khúc. Nhịp nhàng dâng lên Chúa câu hát ngợi khen. Nào chúng ta hãy cùng ca ngợi Ngài! Vì Ngài yêu thích ta lúc ngợi ca.*

## Hoạt Động Cuối Giờ



### Thi Đua Hát Ca Ngợi Chúa

Cho các em thi đua ca ngợi Chúa và chấm điểm bài hát này. Có thể hát một mình, cũng có thể rủ bạn cùng hát với mình, mấy bạn cũng được, cho các em tự chọn bài và có hát là đạt yêu cầu, không phải chấm điểm hay dở nhé. Khích lệ các em thêm cử điệu hoặc có sự sáng tạo trong bài mình hát thì điểm sẽ cao hơn. Bạn nào không tham gia sẽ bị mất điểm vào cột Bài Tập này.

## BÀI TẬP



Em hãy điền từ còn thiếu vào các câu sau đây:

1. Trong ..... có rất nhiều em nhỏ đã reo lên, ca lên, chúc tụng Đức Chúa Giê-su: Hô-sa-na, con Vua Đa-vít!
2. Các.....tức giận khi thấy Chúa chữa lành nhiều người bệnh và các em nhỏ ca ngợi Ngài.
3. Lời.....đã bảo trước, Ngài sẽ được ca ngợi như vậy.
4. Ngài yêu thích nghe tiếng hát của trẻ thơ, Ngài .....với lời ca ngợi của chúng.
5. Chúa đã được ..... trẻ thơ và em bé còn bú ca ngợi.

\* **Đáp án:** 1. Đền thờ; 2. Giáo sư/thượng tế/ chuyên gia kinh luật; 3. Tiên tri/Kinh Thánh; 4. HÀi lòng; 5. Miệng. (**Lưu ý:** Dấu gạch chéo “/” trong đáp án thay thế cho từ “hoặc”).

## Tuần 4: Em Dâng Hiến Cho Chúa



Giăng 6: 1-12



**Câu Ghi Nhớ:** “*Hãy lấy tài sản và hoa quả đầu mùa của con mà tôn vinh CHÚA.*”  
(Châm Ngôn 3:9)



<sup>1</sup> Sau những việc này, Đức Giê-su qua bên kia biển hồ Ga-li-lê, cũng gọi là Ti-bê-ri-át <sup>2</sup> Một đoàn người đông đảo đi theo Ngài vì được chứng kiến những dấu lạ Ngài làm cho những người bệnh. <sup>3</sup> Đức Giê-su lên núi cùng ngồi với các môn đệ. <sup>4</sup> Hôm ấy gần đến lễ Vượt Qua, kỳ hội lớn của người Do Thái.

<sup>5</sup> Vậy, Đức Giê-su ngược mắt lên, nhìn đoàn người đông đảo đến với Ngài rồi hỏi Phi-líp: “Ta tìm đâu ra bánh để mua cho họ ăn đây?” <sup>6</sup> Ngài hỏi vậy để thử Phi-líp chứ Ngài đã biết mình sắp làm gì rồi.

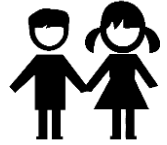
<sup>7</sup> Phi-líp thưa: “Lấy hai trăm đồng đê-na-ri mua bánh cũng không đủ cho mỗi người một miếng nhỏ.”

<sup>8</sup> Một môn đệ khác của Ngài là An-rê, em Si-môn Phê-rô, thưa với Ngài: <sup>9</sup> “Đây có một cậu bé mang theo năm cái bánh lúa mạch và hai con cá, nhưng đông thế này thì thấm vào đâu!”

<sup>10</sup> Đức Giê-su nói: “Hãy bảo người ta ngồi xuống!” Chỗ ấy có nhiều cỏ, nên họ ngồi lại, kể riêng đàn ông có đến năm ngàn. <sup>11</sup> Vậy, Đức Giê-su cầm bánh, cảm tạ Đức Chúa Trời rồi phân phát cho những người ngồi đó, xong bánh lại đến cá, ai muốn bao nhiêu tùy ý.

<sup>12</sup> Khi họ đã ăn no, Ngài bảo các môn đệ: “Hãy thu lượm bánh thừa để khỏi phí phạm.” <sup>13</sup> Vậy họ thu lượm những mảnh vụn của năm chiếc bánh lúa mạch mà người ta đã ăn, được mười hai giỏ đầy.

## Hoạt Động Đầu Giờ



### Trò chơi “Hãy Dâng! Dâng Gì?”

Giáo viên chia thiếu nhi thành hai đội, mỗi đội ngồi lại với nhau. Giáo viên ngồi cách hai đội với một khoảng cách nhất định, chuẩn bị hai cái rô để đựng đồ hai đội sẽ dâng. Khi giáo viên hô “Hãy Dâng! Hãy Dâng!” thì thiếu nhi đáp lại “Dâng gì? Dâng gì?” Giáo viên trả lời các ví dụ như: “Dâng tất cả các cây bút bi, các cây bút chì, các bút màu, thước...” hoặc: “Dâng tất cả đồng hồ đeo tay, kẹp tóc, lá cây, viên sỏi đá, khăn giấy...” (bất kỳ vật nào ở trong khuôn viên nhà thờ mà các em có thể tìm thấy...). Kết thúc trò chơi, đội nào dâng được nhiều hơn, đội đó thắng cuộc.

**Kết luận:** Dâng hiến là một ơn phước và cũng là trách nhiệm của mỗi chúng ta. Chúa sẽ đẹp lòng nếu chúng ta hết lòng dâng hiến cho Ngài.

### Nội Dung Bài Học



Các em có bao giờ bị đói chưa? Khi đói người ta cần gì? Chắc chắn là cần ăn.

Một ngày kia khi Chúa Cứu Thế nhìn thấy đoàn dân đông đảo đến với Chúa, theo Ngài để nghe Ngài giảng đang đói. Chúa thấy thương họ và muốn cho họ ăn. Chúa Cứu Thế đã hỏi Phi-líp tìm bánh ở đâu để mua cho họ ăn? Nhưng Phi-líp nói với Chúa rằng, dù có một số tiền thật lớn cũng không đủ mua cho mỗi người một miếng bánh nhỏ vì đoàn người quá đông đảo.

Việc Chúa Cứu Thế đang cần bánh có lẽ đã loan ra trong đám dân đông và sau đó An-rê đã dẫn đến trước mặt Chúa Cứu Thế một cậu bé có 5 cái bánh và 2 con cá, cậu bé đã sẵn sàng trao số bánh và cá của mình có vào tay Chúa Cứu Thế.

Chúa Cứu Thế bảo dân chúng ngồi xuống từng nhóm trên cỏ. Ngài đã cầm lấy bánh của cậu bé dâng cho Ngài tạ ơn Cha và bẻ ra phân phát cho đoàn dân đông, cả cá nữa, ai muốn ăn bao nhiêu cũng được và sau khi ăn xong, còn dư lại 12 giỏ đầy những miếng bánh thừa. Thật là một phép lạ, từ sự dâng hiến của một cậu bé đã đem đến sự no đủ và vui mừng cho hơn 5,000 người. Chúa Cứu Thế có thể hoá bánh cho đoàn dân đông ăn nhưng Ngài cần bắt đầu từ sự dâng hiến của một ai đó, để từ đó phép lạ sẽ xảy ra. Ai là người dâng cho Chúa khi Ngài cần?

Cậu bé nhỏ đã làm rất đúng khi trao phần ăn của mình vào tay Chúa. Cậu bé đó có thể sẽ đói bụng, nhưng cuối cùng cậu bé đã được ăn rất no. Không những cậu bé đó no mà hơn 5,000 người lớn cũng rất no. Các em thấy không? Khi chúng ta dâng bất cứ điều gì vào tay Chúa, Ngài sẽ dùng cái đó để trở nên ích lợi cho nhiều người, đem đến niềm vui và sự khích lệ cho người khác và chính người dâng hiến. Các em hãy tập dâng hiến cho Chúa nhé! Bày tỏ lòng biết ơn và đức tin của mình nơi Chúa qua sự dâng hiến cho Ngài. Dâng cho Chúa sẽ được Chúa nhận, Chúa dùng cho công việc Chúa, đem đến ích lợi lớn lao và người dâng hiến cho Chúa là người làm Chúa vui lòng.



### ***Phần Dâng Của Bé***

- 1. Nhìn đoàn dân đói, chẳng có gì ăn, Chúa rủ lòng thương, muốn cho họ no. Ngài cần dân chúng dâng hiến cho Ngài. Tay Chúa quyền năng, hóa ra bội phần.*
- 2. Kìa một em bé, chẳng có nhiều đâu, chỉ có phần ăn, của cha mẹ cho. Lòng thành dâng Chúa, nên Chúa vui nhận. Tay Chúa quyền năng, hóa ra bội phần.*
- 3. Người người vui thỏa, bởi đã được no, biến mất sầu lo, bánh vẫn còn dư. Giờ này em cũng, dâng Chúa nhân từ, dù có nhỏ nhoi, Chúa em vui lòng!*

## Hoạt Động Cuối Giờ



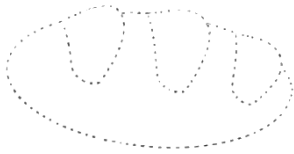
### Thủ Công: Em Vẽ Bánh Và Cá

Cho các em tập vẽ hình 5 chiếc bánh và 2 con cá để nhắc lại gương dăng hiển những gì mình có của cậu bé trong câu chuyện hôm nay.

Chuẩn bị: In hình chiếc bánh và con cá với nét chấm trên giấy A4 như hình 1 (mỗi em 1 hình). Phát bút vẽ nét và bút tô màu để các em vẽ và tô.

Thực hiện: Cho các em tập vẽ theo nét chấm những chiếc bánh và cá có sẵn. Sau đó yêu cầu các em tiếp tục vẽ thêm cho đủ số lượng 5 bánh và 2 cá. Cuối cùng, các em dùng bút màu để tô và trang trí thật đẹp những chiếc bánh và con cá của mình.

Khu vực 5 chiếc bánh



Khu vực 2 con cá



Hình 1

## BÀI TẬP



Em hãy trả lời các câu hỏi sau?

1. Đoàn dân đồng đảo đi theo Chúa để làm gì?.....
2. Chúa Giê-su hỏi ai để tìm mua bánh cho đoàn dân?.....
3. Có một cậu bé đã dâng gì cho Chúa?.....
4. Trước khi chia bánh và cá cho đoàn dân ăn, Chúa Giê-su đã làm gì?.....
5. Sau khi dân chúng ăn uống no nê, bánh còn dư lại bao nhiêu?.....

- 
- \* **Đáp án:**
1. Nghe Chúa giảng dạy
  2. Phi-líp
  3. năm cái bánh và hai con cá
  4. Tạ ơn Cha
  5. 12 giỏ



## Tuần 5: Em Nói Về Chúa Cho Người Khác



Giăng 1: 35-51



**Câu Ghi Nhớ:** “Việc đầu tiên An-rê làm là đi tìm anh mình và nói: “Chúng em đã gặp được Đấng Mê-si-a, nghĩa là Chúa Cứu Thế.” (Giăng 1: 41)



<sup>35</sup> Hôm sau, khi Giăng đang đứng với hai môn đệ, ông nhìn <sup>36</sup> Đức Giê-su đi qua và nói: “Đây là Chiên Con của Đức Chúa Trời!”

<sup>37</sup> Hai môn đệ nghe vậy, liền đi theo Đức Giê-su. <sup>38</sup> Thấy họ theo mình, Đức Giê-su quay lại hỏi: “Các anh tìm ai?” Họ thưa: “Ra-bi, nghĩa là ‘Thưa Thầy’, Thầy trọ ở đâu?”

<sup>39</sup> Ngài bảo: “Các anh hãy đến xem!” Lúc đó vào khoảng bốn giờ chiều. (p) Vậy họ đến xem chỗ Ngài trọ và ở lại với Ngài suốt ngày hôm ấy.

<sup>40</sup> Một trong hai người đã nghe lời Giăng đi theo Ngài là An-rê, em của Si-môn Phê-rô. <sup>41</sup> Việc đầu tiên An-rê làm là đi tìm anh mình và nói: “Chúng em đã gặp được Đấng Mê-si-a, nghĩa là Chúa Cứu Thế.” <sup>42</sup> An-rê đưa Si-môn đến gặp Đức Giê-su. Ngài nhìn Si-môn bảo: “Anh là Si-môn, con của Giăng, nhưng anh sẽ được gọi là Kê-pha,” (q) dịch sang Hy Lạp: Phê-rô nghĩa là đá.

<sup>43</sup> Qua ngày sau, Đức Giê-su quyết định lên miền Ga-li-lê. Gặp Phi-líp, Ngài bảo: “Anh hãy theo Ta!”

<sup>44</sup> Phi-líp quê ở Bết-sai-đa, đồng thành với An-rê và Phê-rô. <sup>45</sup> Phi-líp gặp Na-tha-na-ên, khoe: “Chúng tôi đã gặp Đấng mà Môi-se đã viết trong Kinh Luật, các tiên tri của Chúa cũng có ghi chép. Ngài là Đức Giê-su, con ông Giô-sép ở Na-xa-rét.”

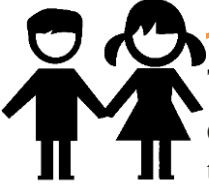
<sup>46</sup> Na-tha-na-ên nói: “Có gì tốt ra từ Na-xa-rét đâu!” Phi-líp đáp: “Cứ đến mà xem!”

<sup>47</sup> Thấy Na-tha-na-ên đến cùng mình, Đức Giê-su nói về người rằng: “Đây mới thật là người Y-sơ-ra-ên, trong lòng không có gì gian dối!”

<sup>48</sup> Na-tha-na-ên hỏi: “Sao Thầy biết tôi?” Đức Giê-su đáp: “Trước khi Phi-líp gọi anh, Ta đã thấy anh dưới cây vả!”

<sup>49</sup> Na-tha-na-ên thưa: “Thưa Thầy, Thầy đúng là Con Đức Chúa Trời, Thầy là Vua Y-sơ-ra-ên!”

<sup>50</sup> Đức Giê-su hỏi lại: “Có phải vì Ta nói Ta thấy anh dưới cây vả mà anh tin không? Anh sẽ còn thấy nhiều việc lớn hơn nữa!” <sup>51</sup> Rồi Ngài tuyên bố: “Các anh sẽ thấy bầu trời mở ra và thiên sứ của Đức Chúa Trời lên xuống trên Con Người!”



## Hoạt Động Đầu Giờ

### Trò chơi “Tiếp Sức Đạp Bóng Bay”

Giáo viên chuẩn bị sợi dây cột các bóng bay đã thổi sẵn treo ở độ cao các em nhỏ có thể với tới. Phân ra hai khu vực treo bóng bay (Hoặc một khu vực nhưng chia khoảng cách giữa hai đội). Chia các em thành hai đội. Khi hiệu lệnh bắt đầu, các em trong đội sẽ bắt cặp, một em khỏe hơn sẽ cõng em yếu hơn (em được cõng sẽ bị bịt mắt bằng khăn trang) cầm cây tăm chạy đến chỗ treo bóng bay để em bịt mắt sẽ dùng tăm nhắm trúng bóng bay và đâm thủng. Nếu em bịt mắt không nhắm trúng bóng bay thì bạn kia sẽ phải hướng dẫn cho bạn. Khi cặp này về chỗ thì cặp kia sẽ lên và cứ thế tiếp tục cho đến khi hết giờ.

**Kết luận:** Qua trò chơi, chúng ta thấy khi mình cõng bạn, hay hướng dẫn bạn làm một việc nào đó thì chúng ta phải nhắm đúng hướng, dắt bạn đi đúng đường và bạn kia cũng phải lắng nghe sự hướng dẫn của bạn mình thì mới hoàn thành mục tiêu và có kết quả tốt.



## Nội Dung Bài Học

Khi các các em nghe một tin giật gân, thấy một việc kỳ lạ... thì các em thường làm gì? Chúng ta sẽ tìm người và nói về điều mình nghe, kể về điều mình thấy phải không nào? Hôm nay chúng ta sẽ học và làm theo điều mà các môn đệ của Chúa khi xưa đã làm. Đó là nói về Chúa cho người khác nghe sau khi họ được gặp Chúa.

Một ngày nọ, ông Giảng Báp-tít nhìn thấy Chúa Cứu Thế đi ngang qua liền giới thiệu Ngài cho hai môn đồ của ông. Thế là họ liền đi theo Chúa Cứu Thế. Một trong hai môn đồ đó sau khi gặp gỡ, trò chuyện và biết về Chúa Cứu Thế, đã về nhà mình, giới thiệu Chúa Cứu Thế cho anh mình. Người đó chính là An-rê đã giới thiệu Chúa Cứu Thế cho anh mình là Phê-rô. An-rê đưa anh mình đến với Chúa Cứu Thế và Phê-rô đã trở nên người được Chúa trọng dụng sau này. Phi-líp sau khi biết Chúa cũng đã đến tìm bạn mình là Na-tha-na-ên và giới thiệu Chúa Cứu Thế cho ông. Nhờ có Phi-líp, Na-tha-na-ên đã tin Chúa, theo Chúa và trở nên sứ đồ của Ngài.

Các em có thấy điều đặc biệt gì ở đây không? Đó là bất cứ người nào đã biết đến Chúa thì đều nói về Chúa cho người khác, giới thiệu Ngài cho người nhà, cho bạn bè... để họ cũng biết đến Chúa, tin Chúa và theo Chúa giống như mình.

Còn các em thì sao? Các em có chia sẻ về Chúa Cứu Thế cho ai chưa? Điều này rất quan trọng vì các em giới thiệu Chúa Cứu Thế cho người khác là các em đang giúp cho ai đó thoát khỏi hồ lừa và đem họ về thiên đàng phước hạnh. Đây là một việc làm rất quan trọng và rất cấp bách. Hãy mời người thân, bạn bè, hàng xóm... của mình đến với Chúa. Hãy dạn dĩ chia sẻ về Chúa Cứu Thế cho mọi người nhé các em!

**Bài Hát: Em Thích Nói Về Chúa Giê-su**

*Em thích nói về Chúa Giê-su, là Đấng sáng tạo thế gian đây. Ngài ban cho cuộc sống vui thay. Ngài ban cho cuộc sống đong đầy.*

*Em thích nói về Chúa Giê-su, vì Chúa đã chịu chết thay em, và Chúa sống lại với vinh quang. Tình ái Chúa rộng lớn mệnh mang!*





## Hoạt Động Cuối Giờ

Giáo viên hướng dẫn các em thực hiện chứng đạo theo phương pháp: **MỜI BẠN ĐẾN**.

Trong tuần các em sẽ đến với bất kỳ ai, có thể là người hàng xóm, bà con, bạn bè... chưa tin Chúa và mời người đó đến nhà Chúa là được. Không phải nói về Chúa hay nói gì cả. Chỉ là mời đến nhà Chúa để người đó nghe Mục sư, hoặc Giáo viên, hoặc một tín hữu nào trong Hội Thánh nói về Chúa cho họ... chứ không phải là các em nói.

VD: - Bác Tư ơi, con mời Bác tuần này đi nhà thờ với con nha!

- Bạn Lan, tuần này rảnh không, mình mời bạn dự lớp thiếu nhi với mình ở nhà thờ nhé!

- Ngoại ơi, con mời Ngoại đến nhóm với con một lần nha, vui lắm!

- Chị Hoa ơi, em mời chị theo em đến dự nhóm với Hội Thánh em nhé...

- .....

Bài Tập này nhằm giúp các em dạn dĩ và thực hành việc làm chứng một cách đơn giản nhất. Chỉ cần các em có lên tiếng mời thân hữu là được. Họ có đến hay không cũng không quan trọng bằng việc các em chịu mở miệng ra nói với người chưa tin Chúa.

Giáo viên sẽ cho các em ghi ra (hoặc nói ra) tên người mà các em đã mời. Có phần thưởng cho bạn nào đã thực hành việc này nhé! Căn cứ vào việc các em có đi mời thân hữu chứ không phải việc thân hữu có đến hay không nhé!

## BÀI TẬP



Em hãy chọn các từ được cho sẵn dưới đây để điền vào các chỗ trống trong đoạn văn sau:

Giăng Báp-tít / Na-tha-na-ên; An-rê / Phi-líp / Phê-ơ

Một ngày nọ, ông (1).....nhìn thấy Chúa Cứu Thế đi ngang qua liền giới thiệu Ngài cho hai môn đồ của ông. Thế là họ theo Chúa Cứu Thế. Một trong hai môn đồ đó sau khi gặp gỡ, trò chuyện và biết về Chúa Cứu Thế, một người đã về nhà mình, giới thiệu Chúa Cứu Thế cho anh mình, đó là (2)..... giới thiệu Chúa Cứu Thế cho anh mình là (3)..... An-rê đưa anh mình đến với Chúa Cứu Thế và Phê-ơ đã trở nên người được Chúa trọng dụng sau này. Còn (4)..... sau khi biết Chúa cũng đã đến tìm bạn mình là (5)..... và giới thiệu Chúa Cứu Thế cho bạn ông. Nhờ có Phi-líp, Na-tha-na-ên đã tin Chúa, theo Chúa và trở nên sứ đồ của Đức Chúa Giê-su.

- \* Đáp án:**
1. Giăng Báp-tít
  2. An-rê
  3. Phê-ơ
  4. Phi-líp
  5. Na-tha-na-ên

## Tuần 6: Em Ở Trong Chúa



**Giăng 15: 1-11**



**Câu Ghi Nhớ:** “*Nếu các con cứ ở trong Ta và các lời của Ta vẫn ở trong các con, hãy cầu xin điều gì mình ước muốn thì sẽ được.*”  
(Giăng 15: 7)

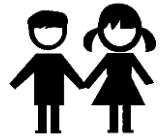


<sup>1</sup> “Chính Ta là cây nho thật, còn Cha Ta là người trồng nho. <sup>2</sup> Nhánh nào trong Ta mà không ra quả thì Ngài nhấc lên, (k) và Ngài tỉa sửa những nhánh nào ra quả để càng nhiều quả hơn. <sup>3</sup> Các con được trong sạch rồi, nhờ lời Ta truyền dạy. <sup>4</sup> Hãy cứ ở trong Ta như chính Ta ở trong các con. Như nhánh nho, nếu không liền với cây nho, thì tự nó không ra quả được; khi các con không ở trong Ta thì cũng chẳng kết quả gì.

<sup>5</sup> Chính Ta là cây nho, còn các con là nhánh; người nào cứ ở trong Ta và Ta trong người ấy thì chắc sẽ sinh nhiều quả, vì ngoài Ta các con không làm gì được. <sup>6</sup> Nếu ai không ở trong Ta thì bị ném ra ngoài, như nhánh nho lìa khỏi cây nho sẽ khô héo. Người ta sẽ gom lại ném vào lửa thì nó cháy rụi. <sup>7</sup> Nếu các con cứ ở trong Ta và các lời của Ta vẫn ở trong các con, hãy cầu xin điều gì mình ước muốn thì sẽ được. <sup>8</sup> Điều làm Cha Ta được tôn vinh là các con kết được nhiều quả và như thế chúng tỏ là môn đệ Ta.

<sup>9</sup> Như Cha đã yêu Ta thế nào thì chính Ta cũng yêu các con thế ấy. Hãy cứ ở trong tình yêu của Ta. <sup>10</sup> Nếu các con vâng giữ điều răn của Ta thì các con sẽ còn ở trong tình yêu của Ta cũng như Ta đã giữ các điều răn của Cha Ta và còn ở mãi trong tình yêu Ngài. <sup>11</sup> Ta bảo cho các con những điều này để niềm vui của Ta ở cùng các con và niềm vui của các con được đầy trọn.”

### Hoạt Động Đầu Giờ



#### Trò Chơi: “Con Sâu Đo”

Giáo viên chia thiếu nhi thành hai đội, mỗi đội xếp thành hàng ngòai nối đuôi nhau, bạn phía sau cho hai chân lên eo của bạn phía trước. Giáo viên phân định đường đi cho hai đội có vạch xuất phát và đích đến. Hai

đường đi có thể là đường thẳng, vòng tròn, quanh co... tùy vào phòng học và sự sáng tạo của giáo viên. Khi hiệu lệnh bắt đầu, hai đội sẽ di chuyển bằng việc dùng tay nhắc người lên để lấy đà và di chuyển đến điểm đích. Hết giờ, đội nào đi nhanh và không bị đứt quãng thì thắng cuộc.

**Kết luận:** Trò chơi này cho chúng ta thấy khi đuôi của con sâu bị đứt quãng với đầu thì nó sẽ không di chuyển và không thể đến đích. Một sinh vật có sự sống cũng sẽ như vậy, khi một bộ phận nào đó bị cắt đứt hay lia khỏi thân thì bộ phận đó sẽ không còn sự sống.



### Nội Dung Bài Học

Các em có bao giờ quan sát một cái cây chưa? Chúng gồm có: rễ, gốc, thân, cành... dính chặt vào nhau. Nếu bộ phận nào tách rời thì bộ phận đó sẽ chết. Chúa Cứu Thế đã dùng hình ảnh của cây nho để dạy về mối liên hệ giữa Ngài với chúng ta là những người tin Ngài.

Một cành cây muốn phát triển, ra hoa, kết trái thì cành đó phải dính chặt vào thân cây. Thân cây nhận nhựa sống từ gốc chuyển lên, gốc nhờ bộ rễ hút dinh dưỡng trong lòng đất mà nuôi cả cây. Như vậy, tất cả các nhánh trên cây luôn luôn dính vào thân để có thể sống và để kết quả. Nhánh nào bị chặt đi, nhánh đó sẽ héo, sẽ khô, sẽ chết.

Chúa Cứu Thế ví sánh Ngài là gốc nho, chúng ta là nhánh nho. Như vậy chúng ta phải kết chặt với Chúa, nhận lấy sự nuôi dưỡng từ Ngài để chúng ta sống và mới có thể kết quả được. Chúa Cứu Thế sẽ chăm sóc, nuôi dưỡng chúng ta bởi Lời hằng sống của Ngài. Chúng ta phải lắng nghe, phải tiếp nhận sự dạy dỗ của Chúa thì chúng ta mới có thể có được một đời sống đẹp lòng Chúa, có được những đức tính tốt đẹp, có được những kết quả làm Chúa vui lòng. Nếu các em không chịu nghe Lời Chúa, làm theo Lời Chúa, giống như cái nhánh cây bị sâu đục khoét, nhánh bị bệnh... và nhánh đó sau một thời gian sẽ chết đi. Nó sẽ úa tàn và khô héo, không thể ra hoa, kết trái, phải bỏ đi. Thật tiếc phải không nào!

Mong rằng các em sẽ luôn ở trong Chúa và Chúa sẽ ở trong các em. Đời sống các em giống như một nhánh sum suê, đầy lá, đầy hoa và trái. Hãy kết chặt vào Chúa qua sự cầu nguyện, học Kinh Thánh và làm theo Lời Ngài để các em là một nhánh tươi tốt và đầy hoa trái, các em nhé!



**Bài hát**

**Em Ở Trong Chúa**

1. Như cành nho liền với cây nho, em ngụ trong Ngài chẳng âu lo. Giê-su ban nhựa sống tuôn tràn. Nào còn đâu khóc, buồn, thờ than.

2. Luôn làm theo lời Chúa không thôi. Yêu Ngài luôn nguyện chẳng phai phôi. Khiêm nhường, nhân từ quyết trau dồi. Lòa rạng danh Chúa Trời khắp nơi.

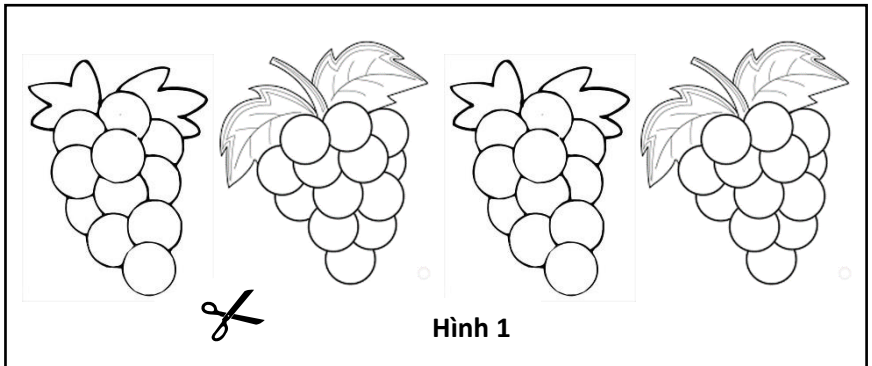


**Hoạt Động Cuối Giờ**

**Thủ Công: Cắt Ghép Nhành Nho**

Các em ơi, Chúa của chúng ta là gốc nho thật, Chúa muốn các em phải dính liền với Chúa để có thể kết thật nhiều chùm nho xinh đẹp. Bây giờ, các em hãy thực hành ghép các chùm nho vào nhánh nho nhé.

Chuẩn bị: Kéo thủ công, keo 2 mặt, bút tô màu



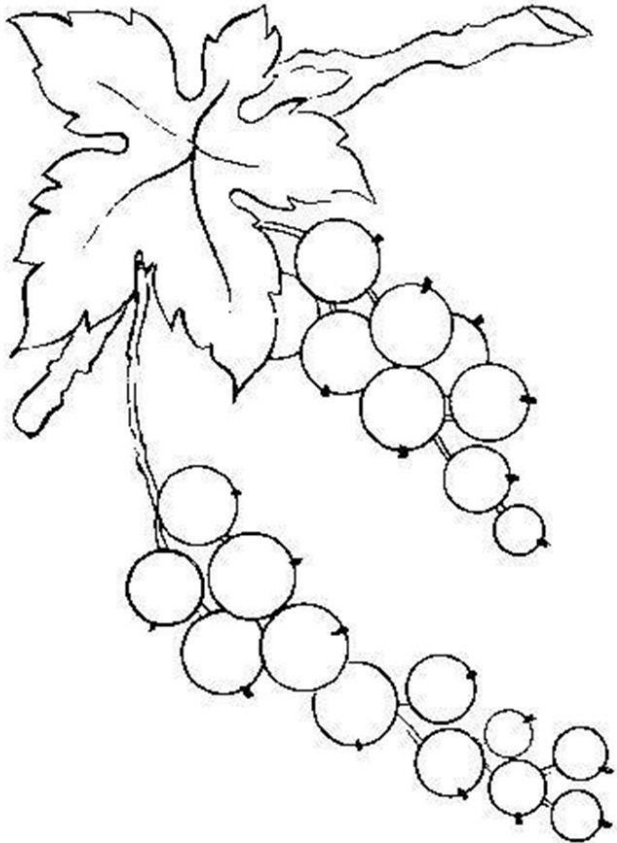
**Thực hiện:**

- Tô màu các chùm nho trong hình 1
- Cắt rời các chùm nho và dùng keo 2 mặt dán vào mặt sau của các chùm nho đó.



- Ghép các chùm nho vào hình 2 tại các vị trí mà các em thấy thích hợp nhất.
- Tiếp tục tô màu và trang trí các phần còn lại của hình 2
- Cuối cùng, các em được một tác phẩm thể hiện sự phước hạnh khi các em được ở trong Chúa, như nhánh nho dính liền với gốc nho vậy. Chúc các em thành công.

### EM Ở TRONG CHÚA



Hình 2

## BÀI TẬP



Em hãy nối các ý ở cột A với các ý ở cột B để tạo thành câu đúng

A		B
Gốc nho		Bị ném ra ngoài
Nhánh nho		Cha trên trời
Người trồng nho		Người tin Chúa
Ai ở trong Chúa		Chúa Giê-su
Ai không ở trong Chúa		Sinh nhiều quả

**\* Đáp án:**

Gốc nho – Chúa Giê-su

Nhánh Nho – Người tin Chúa

Người trồng nho – Cha trên trời

Ai ở trong Chúa – sinh nhiều quả

Ai không ở trong Chúa – bị ném ra ngoài

## Tuần 7: Em Vâng Lời Chúa



### I Sa-mu-ên 15: 10-26



**Câu Ghi Nhớ:** “Vâng lời chắc chắn tốt hơn dâng sinh tế, chú tâm nghe theo tốt hơn dâng mỡ chiên đực.” (I Sa-mu-ên 15: 22b)



<sup>10</sup> CHÚA phán với ông Sa-mu-ên: <sup>11</sup> “Ta hối tiếc đã lập Sau-lơ làm vua, vì người đã bỏ, không theo Ta, và không thi hành mạng lệnh Ta.” Ông Sa-mu-ên giận lắm, ông kêu cầu CHÚA suốt đêm.

<sup>12</sup> Sáng hôm sau, ông Sa-mu-ên thức dậy sớm đi gặp vua Sau-lơ. Có người báo tin cho ông Sa-mu-ên: “Vua Sau-lơ đã lên núi Cạt-mên, dựng đài kỷ niệm cho mình, rồi quay về, đi xuống Ghinh-ganh.”

<sup>13</sup> Khi ông Sa-mu-ên đến gặp vua Sau-lơ, vua chào ông: “Xin CHÚA ban phước cho ông. Con đã thi hành xong mạng lệnh của CHÚA.” <sup>14</sup> Ông Sa-mu-ên hỏi: “Thế thì tiếng chiêng dê be be kia bên tai tôi, và tiếng bò rống tôi nghe là gì vậy?” <sup>15</sup> Vua Sau-lơ đáp: “Các binh sĩ tiếc những con thú tốt nhất trong bầy chiêng, dê, và bò của dân A-ma-léc nên mang về để dâng tế lễ cho CHÚA là Đức Chúa Trời của ông. Chúng con hủy diệt tất cả những gì còn lại.” <sup>16</sup> Ông Sa-mu-ên bảo vua Sau-lơ: “Đủ rồi! Để tôi thuật lại cho vua nghe điều gì CHÚA phán với tôi đêm qua.” Vua Sau-lơ thưa: “Xin ông dạy bảo.” <sup>17</sup> Ông Sa-mu-ên nói: “Trong khi vua tự thấy mình thấp hèn, CHÚA lập vua đứng đầu các chi tộc trong Y-so-ra-ên, Ngài xúc dầu cho vua cai trị dân Y-so-ra-ên. <sup>18</sup> CHÚA sai vua lên đường và truyền dặn: ‘Con hãy đi hủy diệt bọn người tội ác kia là dân A-ma-léc. Con hãy giao chiến với chúng cho đến khi chúng bị tận diệt.’ <sup>19</sup> Vậy, tại sao vua không vâng lời CHÚA mà lại cướp lấy chiến lợi phẩm, làm buồn lòng CHÚA?”

<sup>20</sup> Vua Sau-lơ thưa với ông Sa-mu-ên: “Nhưng con có vâng lời CHÚA, lên đường làm tròn sứ mạng CHÚA giao. Con đem A-ga, vua dân A-ma-léc, về đây, còn dân A-ma-léc, con đã diệt hết rồi.” <sup>21</sup> Còn về chiến lợi phẩm phải bị tận diệt, các binh sĩ đã chọn những con chiêng, dê, và bò tốt nhất mang về để dâng tế lễ cho CHÚA là Đức Chúa Trời của ông tại Ghinh-ganh.”

<sup>22</sup> Ông Sa-mu-ên nói:

“Dâng tế lễ toàn thiêu và sinh tế

Có làm CHÚA vui lòng bằng sự vâng lời CHÚA không?

Vâng lời chắc chắn tốt hơn dâng sinh tế,

Chú tâm nghe theo tốt hơn dâng mỡ chiên đực.

<sup>23</sup> Vì phản nghịch khác nào tội bói toán,

Kiều ngạo khác nào tội thờ hình tượng.

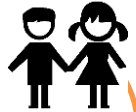
Vì vua đã gạt bỏ lời CHÚA,

Nên Ngài cũng gạt bỏ vua, không cho vua cai trị nữa.”

<sup>24</sup> Vua Sau-lơ thú nhận với ông Samu-ên: “Con có tội. Con đã vi phạm mạng lệnh CHÚA và lời ông dạy, vì con sợ các binh sĩ nên nghe theo lời họ. <sup>25</sup> Bây giờ xin ông tha tội cho con và trở về với con, để con sắp mình xuống thờ phượng CHÚA.”

<sup>26</sup> Ông Sa-mu-ên đáp lời vua Sau-lơ: “Tôi không thể trở về với vua vì vua đã gạt bỏ lời CHÚA, và CHÚA cũng gạt bỏ vua, không cho vua cai trị dân Y-sơ-ra-ên nữa.”

### Hoạt Động Đầu Giờ



#### Trò chơi “Em Vâng Lời Chúa”

Giáo viên chuẩn bị hai sợi dây treo ở hai bên tường trong phòng học trường Chúa nhật của thiếu nhi. Chuẩn bị các loại giấy ghi chú nhiều màu, chia các em thành hai đội. Khi hiệu lệnh bắt đầu, các em sẽ lần lượt ghi những việc mà em hiểu là vâng lời Chúa lên giấy ghi chú của mình và chạy lên dán vào sợi dây của đội mình. Các em trong đội thảo luận để không viết trùng nhau, và không chen nhau lên dán.

Kết thúc trò chơi, có thể giữ lại sợi dây treo trong phòng để trang trí và để nhắc nhở các em về bài học hôm nay.

**Kết luận:** Khi em vâng lời Chúa thì em cần làm những việc đúng ý muốn Chúa dù việc đó khó hay dễ.



## Nội Dung Bài Học

Các em thấy vâng lời là điều dễ hay khó làm? Có những lúc chúng ta thực hành sự vâng lời một cách dễ dàng, nhưng cũng có những lúc chúng ta thấy khó khăn, vì nếu vâng lời thì mọi việc xảy ra sẽ khác với điều mà chúng ta mong muốn.

Câu chuyện Kinh Thánh hôm nay nói về Vua Sau-lơ, một người đã không vâng lời Chúa. Khi Sau-lơ còn là một người thấp hèn, Chúa đã lập ông lên đứng đầu các bộ tộc và sau đó Chúa cho ông lên làm Vua cai trị dân Y-sơ-ra-ên. Lúc ấy ông đã vâng lời Chúa rất tốt.

Nhưng khi đã làm Vua, trong trận chiến với dân A-ma-léc, Chúa ra lệnh ông phải tiêu diệt tất cả

người và thú vật, không được chừa lại bất cứ vật gì. Thế mà Sau-lơ đã tha chết cho Vua A-ga và tiết những con chiên, con dê, con bò mập mập, béo tốt nên đã chừa lại. Chúa rất buồn khi biết Sau-lơ đã không vâng lời, Chúa sai tiên tri Sa-mu-ên đến để cảnh cáo Sau-lơ. Nhưng khi gặp tiên tri Sa-mu-ên, Vua Sau-lơ đã khoe rằng ông đã vâng lời Chúa và đã chiến thắng dân A-ma-léc. Khi Sa-mu-ên chỉ cho Sau-lơ tại sao còn có những con vật còn chừa lại và mang về thì Sau-lơ chống chế rằng những con vật ấy là để làm của lễ dâng lên cho Chúa. Sa-mu-ên đã khẳng định rằng cho dù Sau-lơ có dâng tế lễ cho Chúa mà ông không vâng lời Chúa thì điều đó Chúa chẳng chút vui lòng. Đức Chúa Trời muốn nhìn thấy sự vâng lời hơn là dâng của tế lễ mà gạt bỏ lời Ngài qua một bên. Sau đó Chúa đã bỏ Sau-lơ vì ông đã bỏ Lời Chúa dạy, Chúa cho một người khác thay thế Sau-lơ làm vua dân Y-sơ-ra-ên.

Các em thấy sự vâng lời Chúa là điều vô cùng quan trọng. Có nhiều lúc vì chúng ta ham muốn một điều gì đó mà không làm theo Lời Chúa. Có thể chỉ là một món ăn, một món đồ chơi, một vật dụng nào đó mà mình thích... mà sinh lòng tham. Cũng có thể vì sự lười biếng, mê chơi, nghiện điện thoại... mà không làm những điều Chúa muốn mình làm, bỏ đọc Kinh Thánh, cầu nguyện, nhóm lại... Nếu có sự không vâng lời Chúa hãy xin lỗi Chúa ngay hôm nay và xin Chúa ban cho chúng ta sức mạnh để vâng lời Ngài, các em nhé!



### **Bài Hát: Em Vâng Lời Chúa**

*1. Vâng lời Chúa – dù nhân thế cười chê. Vâng lời Chúa – mặc ai đang ngủ mê. Vâng lời Chúa – là niềm vui chúng ta. Vâng lời Chúa – cuộc đời ta nở hoa!*

*2. Vâng lời Chúa – thì ơn phước Ngài ban. Vâng lời Chúa – cuộc đời ta thái an. Vâng lời Chúa – là niềm vui chúng ta. Vâng lời Chúa – cuộc đời ta nở hoa!*

### **Hoạt Động Cuối Giờ**



#### **Nhật Ký Vâng Lời**

Giáo viên phát cho các em tờ giấy trắng( hoặc mua ở nhà sách những tờ giấy thật đẹp hoặc giấy viết thư... để tạo ấn tượng)

Trên tờ giấy có in dòng chữ: **NHẬT KÝ TRONG TUẦN - NHỮNG ĐIỀU EM VÂNG LỜI CHÚA** (cũng có thể hướng dẫn các em tự ghi và trang trí tờ giấy cho thật đẹp. Mua những sticker bé xíu cho dán lên hoặc vẽ hoặc tô màu...)

Hướng dẫn các em ghi vào giấy mỗi ngày những điều tốt mà các em đã làm:

Thứ hai: quét nhà, giúp mẹ vo gạo...

Thứ ba: giữ em cho mẹ đi chợ, tha thứ cho em khi em đánh mình...

Thứ tư: đọc Kinh Thánh, cầu nguyện cho ba mẹ và gia đình....

.....

Ghi càng nhiều càng tốt. Tuần sau nộp lại cho Giáo viên. Giáo viên xem qua và cầu nguyện cảm tạ Chúa về những gì các em đã làm và khích lệ các em tiếp tục làm những điều tốt. Có thể chuẩn bị một số bánh kẹo hoặc quà nhỏ nhỏ để tặng cho mỗi em khi các em có làm điều tốt dù ít hay nhiều... Dán những tờ giấy này trong phòng học của các em như một lời khích lệ.

## BÀI TẬP



Em hãy điền chữ Đ (đúng) trước câu đúng, và chữ S (sai) trước câu sai.

1. .... Chúa ra lệnh cho vua Sau-lơ phải giết tất cả các thú vật và người.
2. .... Vua Sau-lơ đã giết hết mọi sự theo lời Chúa
3. .... Chúa sai tiên tri Sa-mu-ên đến để cảnh cáo vua Sau-lơ.
4. .... Chúa dạy rằng “vâng lời Chúa tốt hơn dâng của lễ.”
5. .... Chúa đã bỏ Sau-lơ vì ông đã bỏ lời Chúa dạy.

\* **Đáp án:** 1. Đ 2. S 3. Đ 4. Đ 5. Đ

## Tuần 8: Em Yêu Chúa



**Mác 12: 28-34**



**Câu Ghi Nhớ:** “Ngươi phải hết lòng, hết linh hồn, hết trí, hết sức mà yêu kính Chúa là Đức Chúa Trời ngươi.” (Mác 12: 30)



<sup>28</sup> Một trong các chuyên gia kinh luật đến đó nghe họ tranh luận và thấy Ngài trả lời rất hay, nên hỏi Ngài: “Trong tất cả các điều răn, điều nào lớn nhất?”

<sup>29</sup> Đức Giê-su đáp: “Đây là điều lớn nhất: ‘Hỡi Y-so-ra-ên, hãy lắng nghe! Chúa, Đức Chúa Trời chúng ta là Chúa duy nhất. <sup>30</sup> Ngươi phải hết lòng, hết linh hồn, hết trí, hết sức mà yêu kính Chúa là Đức Chúa Trời ngươi.’ <sup>31</sup> Đây là điều răn thứ hai: ‘Hãy yêu thương người khác như chính mình.’ Không có điều răn nào lớn hơn hai điều này.”

<sup>32</sup> Chuyên gia kinh luật nói cùng Ngài: “Thưa Thầy, Thầy nói đúng, chỉ có một Đức Chúa Trời, ngoài ra không có Đấng nào khác. <sup>33</sup> Còn yêu kính Chúa hết lòng, hết trí, hết sức và yêu thương người khác như mình quan trọng hơn là dâng các tế lễ thiêu và mọi tế lễ khác.”

<sup>34</sup> Thấy người ấy trả lời khôn ngoan, Đức Giê-su bảo rằng: “Ông không xa Nước Đức Chúa Trời đâu!” Không còn ai dám chất vấn Ngài nữa.

### Hoạt Động Đầu Giờ



#### Trò chơi “Em Yêu Chúa – Em Ca Ngợi”

Giáo viên chia các em thành hai đội ngồi thành hàng đối diện nhau. Giáo viên đưa ra các gợi ý để các em tìm và hát một câu có từ giáo viên đưa ra. (Lưu ý các bài hát phải là nhạc thánh). Giáo viên có thể đưa ra các gợi ý như: “tình yêu”; “thành tín”; “Giê-su”.... Các đội sẽ tìm một câu hát có từ mà giáo viên đưa ra rồi cùng hát câu đó lên. Đội nào hát được nhiều câu hơn, đội đó thắng cuộc.

**Kết luận:** Ca hát cho Chúa là một phần không thể thiếu trong đời sống của một con cái Chúa. Và đó cũng là điều Chúa muốn em dâng lên cho Ngài.





## Nội Dung Bài Học

Các em muốn mình được yêu thương không? Các em muốn ông bà, ba mẹ, thầy cô... yêu thương mình nhiều hay ít. Chắc hẳn muốn mình là người được yêu thương nhiều nhất đúng không! Mọi người đều muốn thế! Vậy theo các em, Chúa muốn mình yêu Chúa như thế nào? Nhiều hay ít? Và Chúa đã nói lên nỗi lòng mong muốn của Ngài qua bài học hôm nay.

Đức Chúa Trời chúng ta đang thờ phượng là một Đức Chúa Trời duy nhất, không ai có thể ví sánh với Ngài và không ai có thể hơn Ngài. Vì vậy, Ngài muốn chúng ta phải hết lòng, hết linh hồn, hết trí, hết sức mà yêu Chúa, vì Ngài là Đức Chúa Trời của mỗi chúng ta, Đấng tạo hoá của chúng ta, Đấng yêu thương chúng ta hơn bất kỳ ai và là Đấng duy nhất xứng đáng để chúng ta tôn thờ Ngài.

Yêu Chúa hết lòng nghĩa là không để điều gì khác chen vào trong lòng chúng ta chiếm bớt đi chỗ của Chúa. Trọn tâm lòng chúng ta dành để yêu Ngài. Yêu Chúa hết linh hồn nghĩa là phải dùng cả con người chúng ta yêu Ngài, không phải chỉ là một phần, Ngài không muốn như vậy. Dùng hết trí của mình, là những gì chúng ta hiểu biết về Đức Chúa Trời, biết Ngài đến đâu thì yêu Ngài đến mức đó. Cũng phải dùng hết sức lực mình có để yêu Chúa, vì có rất nhiều sự cám dỗ kéo chúng ta ra xa Ngài, nhiều thứ khiến chúng ta yêu chúng hơn là yêu Chúa. Vì vậy phải vận dụng toàn bộ sức lực của mình để chiến thắng những điều đó và chỉ yêu Chúa mà thôi.

Chúa yêu chúng ta và không tiếc gì với chúng ta nên chúng ta cũng hãy yêu Chúa hết lòng các em nhé! Tình yêu Chúa không phải chỉ trên lời nói mà là bày tỏ qua hành động của chúng ta. Chúa sẽ rất buồn nếu các em yêu Ngài cách ít ỏi, cách thờ ơ và đó là tội. Hãy hết lòng yêu Chúa!

## Bài Hát: Em Yêu Chúa Giê-su

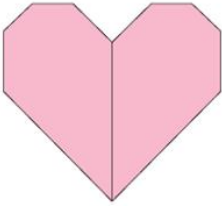


1. Em yêu Chúa Giê-su, xưa vì em Chúa chết. Ngài chịu bao khổ hình, toàn thân máu đào, thân Chúa treo cao. Giê-su quá yêu em, không gì đem ví sánh! Từ trời cao giáng trần, đành mang kiếp người, để tha muôn tội!

2. Em yêu Chúa Giê-su, đã phục sinh vinh hiển. Ngài hiện đang nắm quyền, toàn thể đất trời, trên khắp muôn nơi. Giê-su Chúa yêu ơi! Con nguyện yêu Cha mãi. Lòng, hồn, thân, sức này, nguyện dâng Chúa hoài. Quyết không đổi thay.

## Hoạt Động Cuối Giờ

### Thủ Công: Em Xếp Hình Trái Tim

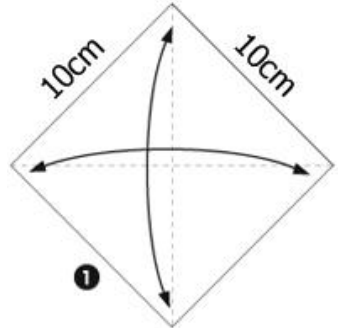


Chuẩn bị: Giấy xếp hình màu hồng hoặc đỏ khổ 10 cm x 10 cm (Có thể dùng giấy hơi cứng để các nếp gấp được ổn định)

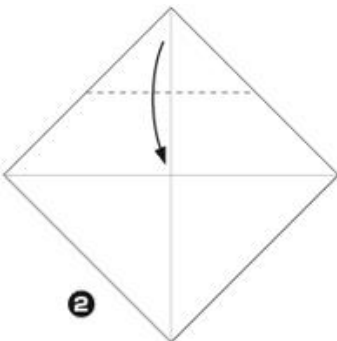


Thực hiện:

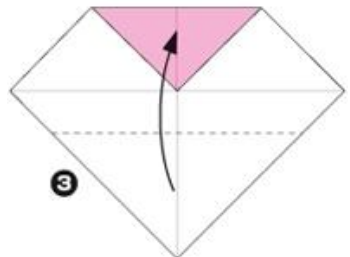
**Bước 1:** Gấp giấy theo đường mũi tên để lấy dấu 2 đường chéo của hình vuông (hình ❶)



**Bước 2:** Gấp 1 đầu góc vuông vào tâm hình vuông theo hướng mũi tên (hình ❷)



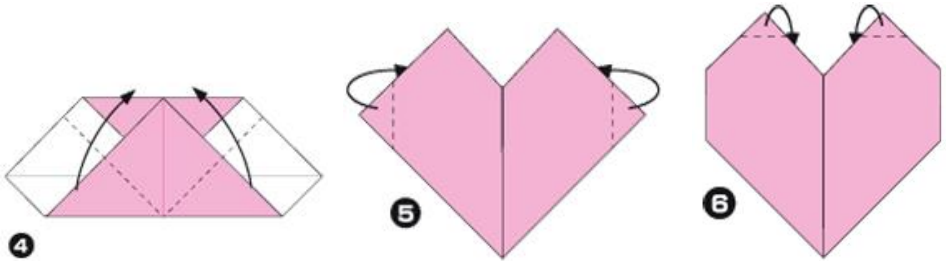
**Bước 3:** Tiếp tục gấp góc đối diện đến điểm giữa của cạnh vừa gấp (hình ❸)



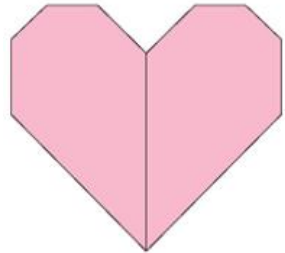
**Bước 4:** Tiếp tục gấp 2 bên trái tim để các góc gấp gặp nhau tại trung điểm cạnh gấp đầu tiên (hình 4)

**Bước 5:** Sau bước 4, các em đã được hình trái tim (hình 5). Nhưng để có được trái tim đẹp hơn, các em tiếp tục gấp theo hướng mũi tên 2 bên để được trái tim đẹp hơn.

**Bước 6:** Cuối cùng, các em gấp thêm 2 góc nhọn phía trên trái tim như hình 6



Chúc mừng các em đã hoàn thành hình trái tim, biểu tượng của lòng yêu Chúa của các em.



## BÀI TẬP



Em hãy trả lời các câu hỏi sau đây theo bài học em vừa học ở trên:

1. Yêu Chúa hết lòng nghĩa là gì?

.....

2. Yêu Chúa hết linh hồn nghĩa là gì?

.....

3. Yêu Chúa hết trí nghĩa là gì?

.....

4. Yêu Chúa hết sức nghĩa là gì?

.....

5. Điều răn thứ nhất là hãy yêu ai trên hết?

.....



### \* **Đáp án:**

1. **“Yêu Chúa hết lòng”** nghĩa là không để điều gì khác chen vào trong lòng chúng ta chiếm bớt đi chỗ của Chúa
2. **“Yêu Chúa hết linh hồn”** nghĩa là phải dùng cả con người chúng ta yêu Ngài.
3. **“Yêu Chúa hết trí”** của mình, là những gì chúng ta hiểu biết về Đức Chúa Trời, biết Ngài và yêu Ngài.
4. **“Yêu Chúa hết sức”** là phải vận dụng toàn bộ sức lực của mình để chiến thắng những cám dỗ và chỉ yêu Chúa mà thôi!
5. Yêu Chúa trên hết.

## Tuần 9: Em Phục Vụ Chúa



### I Sa-mu-ên 3: 1-10



**Câu Ghi Nhớ:** “*Bất luận làm gì, hãy tận tâm mà làm, như làm cho Chúa, không phải làm cho người ta.*” (Cô-lô-se 3: 23)



<sup>1</sup> Trong khi ấy, cậu bé Sa-mu-ên tiếp tục phục vụ CHÚA dưới sự hướng dẫn của ông Hê-li. Thời bấy giờ, lời CHÚA phán trực tiếp với loài người rất hiếm; Ngài cũng chẳng ban khả tượng.

<sup>2</sup> Một đêm kia, ông Hê-li đang nằm ngủ trong chỗ ông thường nằm. Mắt ông bắt đầu mờ, không thấy rõ. <sup>3</sup> Sa-mu-ên cũng nằm ngủ trong đền thờ CHÚA, nơi để rương giao ước của Đức Chúa Trời. Lúc ấy, đèn của Đức Chúa Trời chưa tắt. <sup>4</sup> CHÚA gọi Sa-mu-ên. Cậu bé đáp: “Dạ, con đây!” <sup>5</sup> Cậu chạy đến bên ông Hê-li: “Thưa ông, ông gọi con.” Ông Hê-li bảo: “Ta không có gọi con. Đi ngủ trở lại đi.” Cậu bé trở về ngủ. <sup>6</sup> Chúa lại gọi nữa: “Sa-mu-ên!” Sa-mu-ên thức dậy đến bên ông Hê-li: “Thưa ông, ông gọi con.”

Ông Hê-li bảo: “Ta không có gọi con đâu. Con đi ngủ đi.”

<sup>7</sup> Lúc ấy, Sa-mu-ên chưa nhận ra tiếng CHÚA vì CHÚA chưa phán trực tiếp với cậu. <sup>8</sup> CHÚA lại gọi lần thứ ba: “Sa-mu-ên.”

Cậu thức dậy đến bên ông Hê-li: “Thưa ông, ông gọi con.” Bây giờ ông Hê-li mới hiểu là CHÚA gọi cậu bé. <sup>9</sup> Ông Hê-li bảo Sa-mu-ên: “Con hãy về ngủ đi. Nếu có tiếng gọi con nữa, hãy thưa: ‘Lạy CHÚA, xin phán dạy. Tôi tớ Ngài đang nghe.’” Sa-mu-ên trở về chỗ mình nằm ngủ.

<sup>10</sup> CHÚA đến đứng cạnh bên và gọi như các lần trước: “Sa-mu-ên! Sa-mu-ên!”

Sa-mu-ên thưa: “Lạy Chúa, xin phán dạy. Tôi tớ Ngài đang nghe.”

## Hoạt Động Đầu Giờ



### Hoạt động “Em phục vụ Chúa”

Giáo viên chọn một công việc các em có thể làm để bày tỏ sự phục vụ Chúa của các em. Đó có thể là: quét sân nhà thờ, nhặt rác, dọn dẹp một đoạn đường gần nhà thờ, nhổ cỏ trong khuôn viên nhà thờ...

**Kết luận:** Em hãy làm bất cứ việc gì trong khả năng của mình để bày tỏ rằng em yêu mến Chúa và em muốn phục vụ Ngài.



### Nội Dung Bài Học

Các em nghĩ xem tuổi thiếu nhi có thể phục vụ Chúa được không? Còn nhỏ thì có thể làm được gì nè? Kinh Thánh ghi lại có một bé thiếu nhi ở trong nhà Chúa và hầu việc Chúa khi vừa dứt sữa đó, các em biết em bé đó tên gì không? Đó là em bé Sa-mu-ên.

Khi Sa-mu-ên vừa mới dứt sữa mẹ, thì ông đã được mẹ đem lên Đền thờ và để ông lại đó, học cách phục vụ Chúa để ông trở nên người hầu việc Chúa trọn đời như lời hứa nguyện của mẹ ông. Em bé Sa-mu-ên chạy lon ton khắp mọi nơi trong Đền Thờ và ở dưới sự hướng dẫn và chăm sóc của tiên tri Hê-li. Việc gì tiên tri Hê-li sai bảo, chỉ dẫn thì Sa-mu-ên làm theo, Sa-mu-ên là một em bé ngoan. Có thể là lấy chổi, quét nhà, lau bụi hay tưới kiếng... việc gì thích hợp với tuổi bé nhỏ của ông thì Hê-li sẽ nhờ Sa-mu-ên giúp. Thời gian trôi qua, cậu bé Sa-mu-ên lớn lên trong nhà Chúa.

Một ngày kia khi Sa-mu-ên đang ngủ, Chúa đã gọi tên ông: Sa-mu-ên! Sa-mu-ên vội vàng lên tiếng: Dạ, con đây! Rất lạ lùng, Sa-mu-ên thức dậy và chạy ngay đến Hê-li và thưa rằng: Thưa ông, ông gọi con! Hê-li ngạc nhiên bảo: ta không có gọi con, con đi ngủ lại đi! Cậu bé Sa-mu-ên bèn đi ngủ lại. Một lát sau, Chúa lại gọi tên Sa-mu-ên! Sa-mu-ên bèn thức dậy, chạy đến ông Hê-li và bảo: Thưa ông, ông gọi con! Ông Hê-li bảo: Ta không có gọi con, con đi ngủ đi. Lúc đó Sa-mu-ên không biết đó là tiếng Chúa gọi mình, cứ ngỡ là ông Hê-li gọi thôi. Nhưng đến lần thứ ba, khi Sa-mu-ên chạy đến với ông Hê-li thì ông Hê-li mới hiểu rằng Chúa gọi cậu bé. Ông căn dặn: con cứ đi ngủ đi! Nếu con nghe tiếng gọi con thì hãy trả lời: Lạy Chúa, xin hãy phán, kẻ tôi tớ Ngài đang nghe.

## Bài Hát: Em Thích Phục Vụ Chúa



1. Em đây rất thích phục vụ Chúa, vì Ngài đã đến phục vụ em. Em xin dâng sức mọn của mình. Hầu việc Cha suốt trên linh trình.

2. Em luôn rất thích phục vụ Chúa, vì Giê-su sống đời tận hiến. Xin Cha ban sức mạnh, năng quyền, hầu việc Cha quyết không tru phiền!

## Hoạt Động Cuối Giờ



### Thực Hành Sự Phục Vụ

Hôm nay, các em đã học được bài học về sự phục vụ Chúa của cậu bé Sa-mu-ên. Bây giờ là lúc để các em noi theo gương phục vụ đó. Hãy xem các hình ảnh bên dưới đây, mỗi em hãy tìm cho mình dụng cụ thích hợp để góp phần làm các công việc phục vụ trong nhà Chúa. Chúc các em có được thì giờ phục vụ đầy ích lợi và phước hạnh.



## BÀI TẬP



Em hãy điền từ còn thiếu trong đoạn văn sau:

1. Khi Sa-mu-ên vừa mới dứt sữa mẹ, thì ông đã được mẹ đem lên ..... và để ông lại đó, học cách phục vụ Chúa.
2. Thời gian trôi qua, cậu bé Sa-mu-ên ..... trong nhà Chúa.
3. Một ngày kia khi Sa-mu-ên....., Chúa đã gọi tên cậu: Sa-mu-ên!
4. Sa-mu-ên thức dậy và chạy ngay đến với ông ..... và thưa rằng: Thưa ông, ông gọi con!
5. Đến lần....., khi Sa-mu-ên chạy đến với ông Hê-li thì ông Hê-li mới hiểu rằng Chúa gọi cậu bé.

---

### **Đáp án:**

1. Đền thờ
2. Lớn lên
3. Đang ngủ
4. Hê-li
5. Thứ ba.



## Tuần 10: Em Đến Nhà Chúa



Lu-ca 2: 41 - 52



**Câu Ghi Nhớ:** “Hằng năm, cha mẹ Đức Giê-su đều đi Giê-ru-sa-lem dự lễ Vượt Qua.” (Lu-ca 2:41)



<sup>41</sup> Hằng năm, cha mẹ Đức Giê-su đều đi Giê-ru-sa-lem dự lễ Vượt Qua. <sup>42</sup> Khi mười hai tuổi, Ngài cùng cha mẹ lên đó dự lễ theo tục lệ. <sup>43</sup> Các ngày lễ vừa xong, họ trở về quê, nhưng cậu bé Giê-su vẫn ở lại Giê-ru-sa-lem mà cha mẹ không hay biết, <sup>44</sup> Họ đi suốt một ngày rồi mới hỏi bà con quen biết, vì tưởng Ngài vẫn còn đi chung trong đoàn. <sup>45</sup> Tìm không được, họ quay trở lại Giê-ru-sa-lem để kiếm Ngài. <sup>46</sup> Sau ba ngày thất lạc, họ tìm được Ngài trong đền thờ, đang ngồi giữa các giáo sư Do Thái Giáo, vừa nghe vừa hỏi. <sup>47</sup> Tất cả những người nghe đều kinh ngạc về sự hiểu biết và những lời đối đáp của Ngài. <sup>48</sup> Tìm thấy Ngài, cha mẹ cũng kinh ngạc, mẹ Ngài hỏi: “Con ơi, tại sao con gây nông nổi này cho cha mẹ? Cha con và mẹ đã rất khổ tâm tìm kiếm con!”

<sup>49</sup> Ngài thưa: “Cha mẹ phải tìm kiếm con làm gì? Cha mẹ không biết con phải ở trong nhà Cha con sao?” <sup>50</sup> Nhưng ông bà không hiểu lời Ngài nói với họ.

<sup>51</sup> Ngài theo cha mẹ về Na-xa-rét và tùng phục họ. Mẹ Ngài ghi khắc mọi việc ấy trong lòng.

<sup>52</sup> Đức Giê-su khôn ngoan càng thêm, thân hình càng lớn, càng được đẹp lòng Đức Chúa Trời và loài người.

### Hoạt Động Đầu Giờ



### Trò Chơi “Vượt Chướng Ngại Vật”

Giáo viên kẻ hai đường đi cho hai đội, trên hai đường đi để các vật cản như: ly nước, dép, quyển sách, ghế nhỏ, bóng bay... Mỗi đội sẽ chọn ra một đội trưởng để chỉ huy. Khi hiệu lệnh bắt đầu: từng em một sẽ bị giật mắt và bước đi theo hiệu lệnh của chỉ huy đội mình. Người chỉ huy sẽ hướng dẫn để thành viên đi đúng đường, vượt rào cản từ vạch xuất phát đến điểm

đích. Nếu em nào trên đường đi chạm vào vật cản hoặc làm đổ vật cản thì sẽ không được tính điểm. Khi một em đi tới đích thì chạy về đưa khẩu trang bị mất cho bạn tiếp theo để bạn ấy sẽ bắt đầu đi. Hết giờ xem đội nào có nhiều người hoàn thành hơn và mất ít thời gian hơn thì thắng cuộc.

**Kết luận:** Đi đến nhà Chúa, nhiều khi cũng có nhiều việc ngăn cản chúng ta nhưng tiếng của Chúa luôn gọi chúng ta đi đến nhà của Ngài để thờ phượng Ngài, nhận ơn phước từ nơi Ngài.



### Nội Dung Bài Học

Các em mỗi tuần đến thờ phượng Chúa với ai? Các em được người nhà dắt đến thờ phượng Chúa từ khi nào? Có em nào nhớ không? Khi có người nhà đi cùng để thờ phượng Chúa chúng ta sẽ thấy rất vui. Chúa Cứu Thế ngay từ nhỏ cũng được cha mẹ dắt đi thờ phượng Chúa đều đặn mỗi tuần tại Nhà hội. Năm 12 tuổi, Ngài được cha mẹ đưa lên Đền Thờ Giê-ru-sa-lem để dự lễ Vượt Qua và chúng ta xem tại đây Chúa Cứu Thế đã làm gì nhé!

Sau khi tan lễ, mọi người đều trở về cùng với người nhà của mình. Nhưng Chúa Cứu Thế vẫn chưa về, Ngài ở lại để tiếp tục trò chuyện với các Giáo sư Do Thái. Khi cha mẹ Ngài phát hiện Ngài không ở trong đoàn người trở về nhà thì họ quay trở lại Đền Thờ để tìm Chúa. Cha mẹ Ngài ngạc nhiên khi thấy Ngài đang đang ngồi giữa các Giáo sư Do Thái để trò chuyện và trao đổi về Kinh Thánh. Họ có vẻ trách Ngài khi để họ lo lắng tìm Ngài trong 3 ngày qua nhưng Chúa Cứu Thế đã thản nhiên trả lời rằng: Cha mẹ phải tìm kiếm con làm gì? Cha mẹ không biết con phải ở trong nhà của Cha con sao? Con đâu có đi đâu, chỉ ở trong nhà Cha của con thôi mà, tại sao phải cực khổ tìm con như vậy! Chúa Cứu Thế đã gọi Đền Thờ, nơi thờ phượng Đức Chúa Trời là nhà Cha mình, mình phải ở trong nhà Cha, phải làm những công việc mà nhà Cha đang cần. Cha mẹ Ngài đã không nghĩ đến điều đó nên vất vả tìm Ngài trong khi Ngài vẫn đang làm việc tại nhà Cha mình. Ngài có trách nhiệm trong nhà Cha và phải lo công việc Cha giao.

Các em thân mến! Các em có xem nơi mình đang thờ phượng Chúa là nhà của Chúa không? Các em có trách nhiệm gì trong nhà Chúa không? Các em nghĩ xem mình sẽ làm gì cho nhà của Chúa? Quét nhà, lau nhà, lau bàn ghế nơi nhóm lại, tưới cây, giữ xe... hay làm bất cứ việc gì mà các em có thể làm

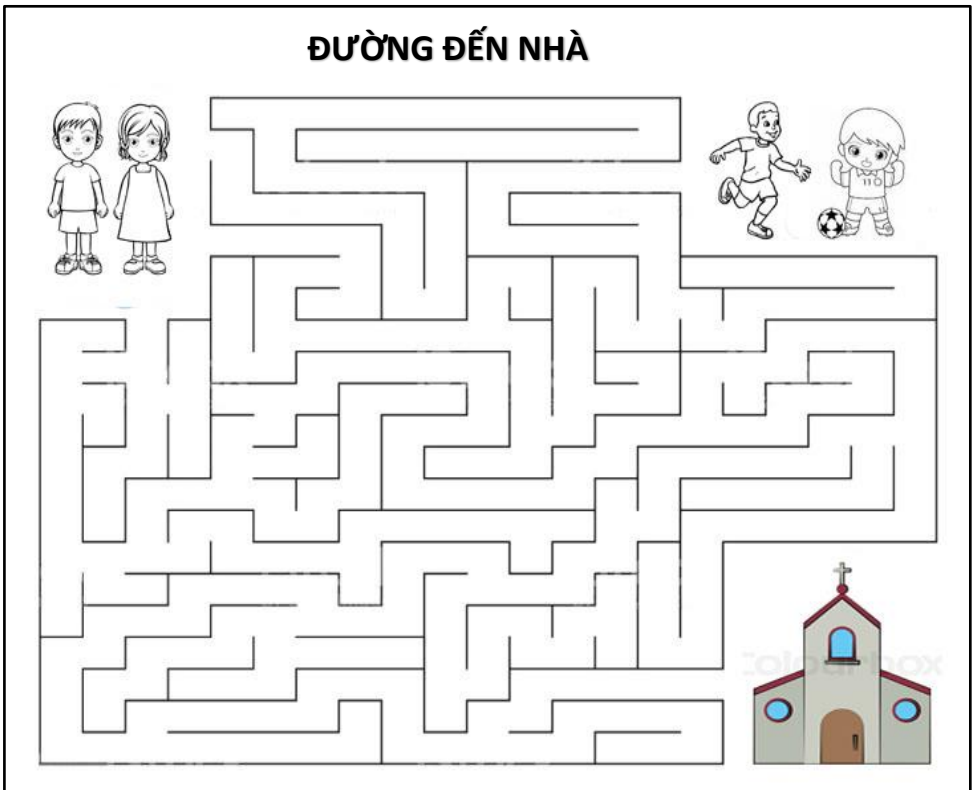
trong khả năng của mình. Tuổi nhỏ làm việc nhỏ, điều quan trọng là các em nhận ra trách nhiệm của mình trong nhà Chúa. Góp phần tích cực làm cho nhà Chúa sạch sẽ, đẹp đẽ... không được xả rác bừa bãi, vẽ bậy lên tường hay làm dơ, làm rách Kinh Thánh, để mọi đồ vật đúng nơi quy định, gọn gàng, ngăn nắp... Các em nghĩ xem trong tuần này các em sẽ làm gì cho nhà Chúa?

### Hoạt Động Cuối Giờ



#### Trò Chơi: Đường Đến Nhà Chúa

Các em ơi, đến nhà Chúa là một thói quen tốt, noi theo gương của Chúa Giêsu Cứu Thế yêu dấu của chúng ta. Trong trò chơi hôm nay, các em hãy giúp 2 bạn nhỏ tìm đường đến nhà Chúa nhé. Cần thận đừng để 2 bạn đi lạc đến chỗ chơi đùa, khiến Chúa buồn lòng. Chúc các em thành công.





## Bài Hát: Niềm Vui Khi Đến Nhà Cha

1. Niềm vui khi em đến nhà trong Cha của em. Đi với cha mẹ nè! Em có bao bạn bè. Cùng nhau ta đi đến nhà trong Cha chúng ta, chúng ta cùng chia nỗi vui chan hòa.

2. Được thông công với Chúa trong Cha của em. Em hát ca tụng Ngài. Em lắng nghe lời Ngài. Cùng nhau ta đi đến trong nhà Cha chúng ta, chúng ta cùng chia nỗi vui chan hòa.

## BÀI TẬP



Em hãy chọn đáp án đúng bên dưới.

1. Chúa Giê-su được cha mẹ đưa lên Đền Thờ để dự lễ năm Ngài bao nhiêu tuổi?  
a. 10 tuổi                      b. 11 tuổi                      c. 12 tuổi  
d. 13 tuổi                      d. 14 tuổi
2. Gia đình Chúa Giê-su lên Đền Thờ để dự lễ gì?  
a. Lễ vượt qua                b. lễ năm mới  
c. lễ Nô-en                      d. Lễ tạ ơn
3. Khi tan lễ Chúa Giê-su đã đi đâu?  
a. Đi về nhà                    b. ở lại trong đền thờ  
c. đi chơi                        d. đi học
4. Cha mẹ Chúa Giê-su mất mấy ngày để tìm thấy Ngài?  
a. một ngày                    b. hai ngày  
c. ba ngày                        d. bốn ngày
5. Là con cái Chúa, bạn phải làm gì với nhà Chúa?  
a. Đến nhà Chúa            b. thờ phượng Chúa  
c. phục vụ Chúa              d. Tất cả đều đúng

**Đáp án:**            1. c      2. A      3. B      4. C      5. D

## Tuần 11: Em Xin Lỗi Chúa Khi Làm Sai



Lu-ca 15: 11-32



**Câu Ghi Nhớ:** “*Ta sẽ đứng dậy đi về với cha ta và thưa: “Cha ơi, con đã phạm tội với Trời và với cha” (Lu-ca 15: 18)*



<sup>11</sup> Ngài tiếp: “Một người kia có hai con trai. <sup>12</sup> Đứa em thưa với cha: ‘Cha ơi, xin cha cho con phần tài sản của con’. Người Cha chia gia tài cho các con.

<sup>13</sup> Chẳng bao lâu, đứa em thu hết tài sản, lên đường đi đến một nơi xa, ở đó ăn chơi trác táng, tiêu sạch gia tài mình. <sup>14</sup> Khi nó đã tiêu hết tiền, cả xứ ấy bị nạn đói trầm trọng, nên nó bắt đầu túng ngặt. <sup>15</sup> Nó đi làm thuê cho một người dân bản xứ, và được sai ra đồng chăn heo. <sup>16</sup> Nó mơ ước được ăn vỏ đậu heo ăn để lấp đầy bụng, nhưng chẳng ai cho.

<sup>17</sup> Nó tỉnh ngộ, tự nhủ: ‘Bao nhiêu kẻ làm thuê của cha ta đều có bánh ăn dư dật, mà nơi đây ta lại đang chết đói. <sup>18</sup> Ta sẽ đứng dậy đi về với cha ta và thưa: “Cha ơi, con đã phạm tội với Trời và với cha, <sup>19</sup> không đáng gọi là con của cha nữa. Xin cha coi con như là một người làm thuê của cha.”’

<sup>20</sup> Rồi nó đứng dậy, trở về với cha mình. Nhưng khi nó còn ở đằng xa, người cha thấy nó thì động lòng thương xót, liền chạy ra ôm cổ nó mà hôn.

<sup>21</sup> Người con thưa: ‘Cha ơi, con đã phạm tội với Trời và với cha, không đáng gọi là con của cha nữa.’

<sup>22</sup> Nhưng cha nó bảo các đầy tớ: ‘Hãy mau mau đem áo dài đẹp nhất mặc cho cậu, đeo nhẫn vào tay, mang dép vào chân. <sup>23</sup> Cũng hãy bắt con bò tơ mập làm thịt để ăn mừng, <sup>24</sup> vì con ta đây đã chết mà nay sống lại, đã mất mà tìm lại được.’ Vậy họ bắt đầu ăn mừng.

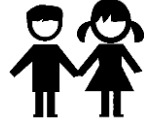
<sup>25</sup> Nhưng người con cả ở ngoài đồng về gần đến nhà, nghe tiếng đờn ca nhảy múa, <sup>26</sup> nên gọi một đầy tớ nhỏ mà hỏi đầu đuôi. <sup>27</sup> Nó đáp: ‘Em cậu mới về, nên ông chủ hạ con bê mập ăn mừng vì thấy cậu ấy về mạnh khỏe.’

<sup>28</sup> Người con cả nổi giận, không chịu vào nhà, nên cha nó phải ra năn nỉ. <sup>29</sup> Nhưng nó đáp: ‘Bao nhiêu năm qua, con đã phục vụ cha, không bao giờ trái lệnh cha, thế mà cha chẳng bao giờ cho con một con dê để ăn chơi với bạn hữu. <sup>30</sup> Nhưng thẳng

con kia của cha đã nướng sạch tài sản cha với bọn đĩ điếm, rồi quay về, thì cha lại làm thịt con bò mập mừng nó.’

<sup>31</sup> Cha nó giải thích: ‘Con ơi, con luôn luôn ở với cha, mọi tài sản của cha đều thuộc về con. <sup>32</sup> Nhưng ta phải ăn mừng hoan hỉ vì em con đã chết, mà nay được sống, đã mất mà nay tìm lại được.’ ”

## Hoạt Động Đầu Giờ



### Trò chơi “Đèn tín hiệu giao thông”

Cho các em đứng thành vòng tròn, giáo viên đứng giữa giải thích qua ba màu và ý nghĩa của ba đèn tín hiệu giao thông:

*Đèn xanh:* đi nhanh/bình thường

*Đèn vàng:* đi chậm

*Đèn đỏ:* dừng lại.

Giáo viên chuẩn bị ba tấm bảng nhỏ bằng bìa cứng có màu giống với ba màu của đèn giao thông (hoặc quy ước bằng tay: tay ngang là đèn xanh; tay giơ cao là đèn vàng; hai tay chéo nhau là đèn đỏ). Khi hiệu lệnh bắt đầu: Giáo viên cho các em đi theo chiều hướng phải hoặc trái, giáo viên vừa thổi còi vừa giơ một tấm bảng tín hiệu đèn lên, lệnh được phát ra liên tục sẽ có em nhầm; em nào làm không đúng sẽ bị loại và ra đứng giữa vòng tròn.

Có thể có một trò chơi phạt vui cho các em bị phạt như sau:

### *Gia đình nhà Gà*

Số người bị phạt: Tùy ý (có thể một hoặc nhiều người cùng một lúc)

Địa điểm phạt: Sân hoặc phòng rộng

Cách phạt: Người bị phạt xếp một hàng dọc, và ngồi xổm. Tập thể cùng hát bài “Đàn gà trong sân”, người bị phạt nhảy quanh vòng tròn, hai tay làm cánh gà vỗ đều; vừa nhảy vừa mô phỏng theo bài hát: “Gà mà biết gáy là con gà cha... Đi lang thang trong sân có con gà, có con gà”...

**Kết luận:** Khi đi trên đường thì chúng ta phải chú ý quan sát đèn tín hiệu giao thông để đi đúng, nếu đi sai luật, chúng ta có thể bị nhắc nhở hoặc sẽ bị xử phạt theo quy định của luật giao thông. Cũng vậy, là người tin Chúa, nếu

làm sai ý muốn Chúa, chúng ta cần biết ăn năn, xin lỗi Chúa và sửa lỗi sai của mình. Chúa sẽ tha thứ và đón nhận chúng ta.



### Nội Dung Bài Học

Mỗi khi làm sai việc gì, các em thấy nói lời xin lỗi dễ hay khó? Khi mở miệng nhận lỗi, các em có thấy ngại ngùng không? Đó có phải là lý do mà nhiều bạn không chịu nhận lỗi và không được tha thứ. Hôm nay chúng ta sẽ xem khi làm điều làm lỗi, chúng ta cần phải làm gì để được tha thứ nhé!

Người con trai trong câu chuyện đã phạm một lỗi lầm nghiêm trọng, đó là đã bỏ nhà cha ra đi, tiêu xài hết tiền của một cách hoang phí mà cha mình đã chia, ăn chơi trác táng và bây giờ trắng tay, lang thang, đói rách, phải đi làm mướn để kiếm tiền... Trong lúc khốn khổ và đói lả, bị người ta xem thường và la mắng, sỉ nhục, người con trai nhớ về cha mình, nhận ra mình đã sai khi đã bỏ nhà ra đi, khi làm cho cha buồn, làm cho cha lo lắng, thất vọng về mình, mình đã không vâng lời cha... Nghĩ đến đây, người con trai quyết định trở về nhà, nói lời xin lỗi với cha về những gì mình đã làm sai. Người con trai này không ngần ngại hay mắc cỡ khi nhận lỗi, chỉ mong được cha tha thứ, chỉ mong được cha chấp nhận và cho mình trở về nhà và được làm việc cho cha như một người đầy tớ thôi. Người con biết rằng mình đã không sống đúng địa vị của một người con trong gia đình, mình đã có tội với Chúa và với cha của mình.

Khi người con nói lời nhận lỗi, người cha đã sẵn sàng tha thứ và phục hồi ngay địa vị của một người con trong gia đình. Người cha đã ôm nó và hôn, đã sai đây tớ lấy áo đẹp nhất mặc vào thay cho chiếc áo bần thiu, rách rưới. Lấy nhẫn đeo vào tay như một cậu chủ trước đây, lấy giày mang vào chân vì người con trai nghèo khổ ấy không có nổi đôi giày... và người cha mở tiệc ăn mừng vì con mình đã ăn năn, đã biết sai, đã xin lỗi và đã chịu quay về nhà.

Các em nghĩ xem điều gì sẽ xảy ra nếu người con trai không nhận lỗi và quay về với cha? Chắc chắn sẽ tiếp tục khốn khổ, đói rách cho đến chết. Sẽ mãi mãi không được tha thứ và không được phục hồi. Sẽ không được cha yêu thương, hôn và ôm ấp trong vòng tay cha. Các em hãy noi gương người con trai trong câu chuyện này nhé! Ai cũng có lúc làm lỗi. Điều quan trọng

là các em nhận ra là mình đã sai, đừng bào chữa cho lỗi lầm, đừng đổ thừa cho bất cứ điều gì. Hãy mạnh dạn nhận lỗi, hãy can đảm nói ra lời xin lỗi với Chúa và với bất kỳ ai đó để các em được tha thứ và được chấp nhận, được phục hồi và được yêu thương, nối lại mối quan hệ đã bị đổ vỡ, chia cắt khi mình có lỗi. Chúa hứa Ngài sẵn sàng tha thứ cho người nào nhận biết lỗi lầm của mình và ăn năn.

Các em có đang phạm lỗi với ai không? Với ông bà, cha mẹ, thầy cô, bạn bè? Hãy đến nói lời xin lỗi ngay hôm nay để được tha thứ nhé!



### **Bài Hát: Em Xin Lỗi Chúa Khi Làm Sai**

*1. Em xin lỗi Chúa khi em làm sai. Mong ơn tha thứ của Ngài đến ngay. Em tin nơi Chúa tha tội sạch trong. Ăn năn, thông hối như Ngài ước mong!*

*2. Em xin lỗi Chúa khi em làm sai. Đi trong ơn Chúa trên đường thẳng ngay. Tâm em trong trắng bởi tội được tha. Em luôn vui thỏa, an bình, hát ca!*

### **Hoạt Động Cuối Giờ**



### **Thực Hành Xưng Tội**

Giáo viên chuẩn bị trước cho mỗi em một tờ giấy trắng. Cho các em ghi ra những lỗi lầm mà các em đang phạm và muốn được Chúa tha thứ, nộp lại cho Giáo viên sau khi các em ghi xong. Không cần ghi tên để giúp các em dạn dĩ nói ra. Giáo viên đọc qua các tờ giấy và cầu nguyện ngay cho các em. Không nêu tên các em nhưng nêu cái lỗi các em đã ghi và xin Chúa tha thứ. (VD: xin Chúa tha tội nói, dối và ăn cắp, tội không vâng lời, tội đánh bạn..)

Sau khi cầu nguyện xong, Giáo viên sẽ đốt (hoặc xé nát) những tờ giấy đó và cho các em biết rằng những lỗi lầm các em xưng ra Chúa đã tha thứ như lời Ngài đã hứa. (Giáo viên có thể đọc I Giăng 1:9)



## BÀI TẬP



Em hãy điền từ còn thiếu trong các ô trống sau:

1. “Một người kia có hai con trai. .... thừa với cha: ‘Cha ơi, xin cha cho con phần tài sản của con’
2. Chẳng bao lâu, đứa em thu hết tài sản, lên đường đi đến một nơi xa, ở đó .....trác táng, tiêu sạch gia tài mình
3. Trong lúc khốn khổ anh ta nhận ra mình đã phạm tội với..... và với cha
4. Khi anh ta trở về xin cha tha thứ thì người cha đã ..... anh ta vào lòng trong sự vui mừng
5. Người cha đem áo dài đẹp nhất mặc cho cậu, ..... vào tay, mang dép vào chân. Cũng bắt con bò tơ mập làm thịt để ăn mừng.

**Đáp án:**

1. Đứa em

2. Ăn chơi

3. Trời

4. người cha

5. Đeo nhẫn

## Tuần 12: Em Tin Cậy Chúa



Đa-ni-ên 3: 1-30



**Câu Ghi Nhớ:** “Ngài đã sai thiên sứ Ngài giải cứu đầy tớ Ngài, là những người tin cậy Ngài, thà bắt tuân lệnh vua, hy sinh tính mạng hơn là cúng thờ quỳ lạy thần nào khác ngoài Đức Chúa Trời của họ.” (Đa-ni-ên 3:28b)



<sup>1</sup> Vua Nê-bu-cát-nết-sa truyền đúc một pho tượng vàng, cao hai mươi bảy mét, ngang hai mét bảy, và dựng tượng trong đồng bằng Đu-ra, thuộc tỉnh Ba-by-lôn. <sup>2</sup> Vua ra lệnh triệu tập các tổng trấn, các quan tham mưu, và các tỉnh trưởng, cùng các cố vấn, các giám đốc ngân khố, các thẩm phán, các cảnh sát trưởng, và tất cả các quan chức khác trong tỉnh để cử hành lễ khánh thành pho tượng mà vua đã truyền dựng lên.

<sup>3</sup> Khi tất cả các quan chức tụ về dự lễ khánh thành đứng trước pho tượng, <sup>4</sup> quan chủ lễ lớn tiếng thông báo: “Đức vua truyền lệnh cho mọi người thuộc mọi quốc gia, dân tộc, và ngôn ngữ. <sup>5</sup> Ngay khi các người nghe tiếng kèn, sáo, đàn lia, đàn tam giác, đàn hạc, trống, và tất cả các nhạc khí khác thổi lên, các người phải sắp mình xuống đất thờ lạy pho tượng vàng đức vua đã truyền dựng lên. <sup>6</sup> Người nào không sắp mình xuống thờ lạy pho tượng lập tức sẽ bị quăng vào lò lửa cháy phùng phùng.”

<sup>7</sup> Vì thế, ngay khi nghe tiếng kèn, sáo, đàn lia, đàn tam giác, đàn hạc, và tất cả các nhạc khí khác thổi lên, tất cả mọi người thuộc mọi quốc gia, dân tộc, và ngôn ngữ đều sắp mình xuống thờ lạy pho tượng vàng vua Nê-bu-cát-nết-sa đã truyền dựng lên.

<sup>8</sup> Lúc ấy, một số người Canh-dê chụp cơ hội ra mặt tố cáo người Giu-đa. <sup>9</sup> Họ tâu vua Nê-bu-cát-nết-sa: “Bệ hạ vạn tuế! <sup>10</sup> Muôn tâu, bệ hạ ra lệnh mọi người khi nghe tiếng kèn, sáo, đàn lia, đàn tam giác, đàn hạc, trống và tất cả các loại nhạc khí khác, phải sắp mình xuống thờ lạy pho tượng vàng; <sup>11</sup> còn người nào không sắp mình xuống thờ lạy pho tượng sẽ bị quăng vào lò lửa cháy phùng phùng. <sup>12</sup> Mấy người Giu-đa được bệ hạ phong làm quản lý nha hành chánh tỉnh Ba-by-lôn

là Sa-đo-rắc, Mê-sác và A-bết Nê-gô đã phạm tội khi quân. Chúng không thờ các thần của bệ hạ, cũng không quỳ lạy pho tượng vàng bệ hạ cho dựng lên.”

<sup>13</sup> Bấy giờ vua Nê-bu-cát-nết-sa nổi giận, ra lệnh điệu Sa-đo-rắc, Mê-sác và A-bết Nê-gô đến. Vừa khi điệu đến, <sup>14</sup> vua tra hỏi: “Sa-đo-rắc, Mê-sác, và A-bết Nê-gô, có phải thật sự các ngươi không thờ thần ta, cũng không quỳ lạy pho tượng vàng ta đã dựng lên không? <sup>15</sup> Bây giờ, khi nghe tiếng kèn, sáo, đàn lia, đàn tam giác, đàn hạc, trống và tất cả các loại nhạc khí khác, các ngươi có sẵn sàng sắp mình xuống thờ lạy pho tượng vàng ta truyền đức nên không? Nếu các ngươi không chịu lạy pho tượng, các ngươi sẽ bị quăng ngay lập tức vào lò lửa cháy phừng phừng. Thế thì thần nào có thể giải cứu các ngươi khỏi tay ta?”

<sup>16</sup> Sa-đo-rắc, Mê-sác, và A-bết Nê-gô đáp: “Muôn tâu bệ hạ, chúng tôi không cần phải biện minh về vấn đề này. <sup>17</sup> Nếu có một thần có quyền giải cứu chúng tôi, thì đó chính là Đức Chúa Trời chúng tôi đang phục vụ. Ngài có khả năng giải cứu chúng tôi khỏi lò lửa cháy phừng phừng và Ngài sẽ giải cứu chúng tôi khỏi tay bệ hạ. <sup>18</sup> Còn nếu như Ngài không giải cứu chúng tôi, xin bệ hạ biết chắc rằng chúng tôi vẫn một mực không thờ các thần của bệ hạ, cũng không quỳ lạy pho tượng vàng bệ hạ đã cho dựng lên.” <sup>19</sup> Đến đây, vua Nê-bu-cát-nết-sa biến sắc vì giận Sa-đo-rắc, Mê-sác, và A-bết Nê-gô. Vua ra lệnh đốt lò lửa nóng hơn bình thường gấp bảy lần, <sup>20</sup> và truyền cho các binh sĩ mạnh nhất trong quân đội trói chặt Sa-đo-rắc, Mê-sác, và A-bết Nê-gô, quăng vào lò lửa cháy phừng phừng. <sup>21</sup> Vậy ba người này bị trói với đầy đủ quần, áo, khăn xếp, và các thứ y phục khác trên mình, và quăng vào lò lửa đang cháy phừng phừng. <sup>22</sup> Vì lệnh vua quá nghiêm khắc, bảo đốt lò nóng quá độ, nên luồng lửa phục lên thiêu chết các binh sĩ khi khiêng Sa-đo-rắc, Mê-sác và A-bết Nê-gô quăng vào lò; <sup>23</sup> còn ba người này, Sa-đo-rắc, Mê-sác và A-bết Nê-gô, vẫn bị trói, rơi vào lò lửa cháy phừng phừng.

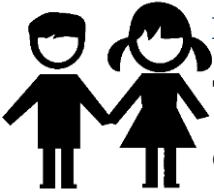
<sup>24</sup> Vua Nê-bu-cát-nết-sa bỗng sững sốt đứng phất dậy, hỏi các quần thần: “Có phải chúng ta quăng ba người bị trói vào lò lửa hay không?” Quần thần thưa: “Muôn tâu bệ hạ, đúng như vậy.” <sup>25</sup> Vua bảo: “Nhưng ta thấy bốn người không bị trói đi lại giữa lò lửa hực, không ai bị cháy cả, và hình dáng người thứ tư giống như một vị thần.” <sup>26</sup> Rồi vua Nê-bu-cát-nết-sa tiến đến gần cửa lò đang cháy phừng phừng, gọi vọng vào: “Sa-đo-rắc, Mê-sác, và A-bết Nê-gô, đây tớ của Thần Tối Cao, hãy ra đây!”

Sa-đo-rắc, Mê-sác, và A-bết Nê-gô liền bước ra khỏi lò lửa. <sup>27</sup> Các tổng trấn, các quan tham mưu, các tỉnh trưởng, và các quần thần xúm lại chung quanh ba người

này và nhận thấy lửa không có quyền gì trên cơ thể họ cả. Tóc trên đầu họ không sém, quần áo họ không nám, ngay cả mùi khói cũng không dính vào người họ.

<sup>28</sup> Vua Nê-bu-cát-nết-sa tuyên bố: “Ngợi khen Đức Chúa Trời của Sa-đơ-rắc, A-bết Nê-sác và A-bết Nê-gô! Ngài đã sai thiên sứ Ngài giải cứu đầy tớ Ngài, là những người tin cậy Ngài, thà bất tuân lệnh vua, hy sinh tính mạng hơn là cúng thờ quỷ lạ thần nào khác ngoài Đức Chúa Trời của họ. <sup>29</sup> Vì thế, ta ban hành nghị định này cho mọi quốc gia, dân tộc, và ngôn ngữ: bất cứ ai xúc phạm đến Đức Chúa Trời của Sa-đơ-rắc, Mê-sác và A-bết Nê-gô thì thân thể sẽ bị lăng trì, và nhà cửa bị tịch thu. Vì không có thần nào khác có quyền giải cứu như vậy.”

<sup>30</sup> Sau đó, vua thăng chức cho Sa-đơ-rắc, Mê-sác, và A-bết Nê-gô trong tỉnh Ba-by-lôn.



## Hoạt Động Đầu Giờ

### Trò chơi “Giả Làm Tượng”

Giáo viên tập trung tất cả các bé lại thành một nhóm và bật nhạc lên.

Liên tục tắt nhạc và khi nhạc dừng, tất cả người chơi đều phải bất động. Nếu khi đó có ai còn cử động, sẽ bị loại ra khỏi nhóm, người cuối cùng sẽ là người chiến thắng trong trò chơi.

**Kết luận:** Tượng hay thần tượng là những vật vô tri, vô giác không có linh hồn sống. Vì vậy là con cái Chúa, chúng ta không được thờ lạy chúng.



## Nội Dung Bài Học

Các em có đức tin nơi Chúa không? Làm sao thấy được đức tin của các em? Chúng ta chỉ thấy được hành động thể hiện đức tin mà thôi. Nếu một người nói mình tin Chúa mà không có biểu hiện nào để chứng minh được đức tin của mình thì đức tin đó đã chết rồi.

Các bạn của ông Đa-ni-ên đang ở trong một hoàn cảnh hết sức khó xử. Vua Nê-bu-cát-nét-sa đã đúc một pho tượng vàng thật cao và thật to, đặt trong đồng bằng Đu-ra và Vua ra lệnh cho tất cả quan chức cấp cao về dự lễ khánh thành pho tượng đó. Trong đó có 3 người bạn của Đa-ni-ên cũng được triệu tập về tham dự. Theo mệnh lệnh của Vua, khi ban nhạc nổi lên và theo hiệu lệnh, mọi người có mặt tại đó phải quỳ xuống thờ lạy pho tượng, nếu ai không làm theo sẽ bị chết. Người đó sẽ bị quăng vào thiêu sống trong lò lửa hực.

Khi tiếng nhạc trôi lên, tất cả mọi người đều quỳ xuống và thờ phượng pho tượng nhưng 3 người bạn của Đa-ni-ên vẫn đứng sững không hề lay động. Vua quá tức giận vì thấy 3 người này không vâng lệnh mình. Nhưng vì 3 người này là những người rất giỏi trong cung của Vua nên Vua không muốn họ chết, Vua cho ban nhạc trôi lên một lần nữa để họ quỳ xuống thờ lạy pho tượng như lệnh vua đã ban ra. Nhưng các bạn của Đa-ni-ên khẳng định với Vua rằng: Đức Chúa Trời có thể cứu chúng tôi thoát khỏi lò lửa cháy phừng phừng, nhưng nếu Ngài không cứu, Ngài muốn chúng tôi phải chết thì chúng tôi sẽ chết. Chúng tôi sẽ không bao giờ quỳ xuống thờ lạy pho tượng này vì đó vì tôi tin Đức Chúa Trời. Sau đó, cả 3 người bị quăng vào lò lửa trong sự tức giận của Vua và trước sự chứng kiến của tất cả mọi người. Nhưng Đức Chúa Trời đã giải cứu họ một cách kỳ diệu, ở giữa lò lửa mà họ không chết, không bị cháy, không bị bỏng... họ ra khỏi lò lửa trong sự bình an và ngạc nhiên Vua cùng của tất cả mọi người

Hành động nào của các em chứng minh các em có đức tin nơi Chúa? Đó là đi thờ phượng Chúa, cầu nguyện, học Kinh Thánh, dâng hiến, không ăn của cúng, không quỳ lạy hình tượng, không đốt nhang... Hãy bày tỏ đức tin nơi Chúa của các em qua hành động mỗi ngày của các em nhé!



### **Bài Hát: Em Tin Cây Chúa**

*1. Em tin rằng, Chúa Đấng Tạo Hoá muôn loài. Em tin rằng, Chúa dựng nên người đầu tiên. Em tin rằng, Chúa Đấng quyền bính vô hạn. Em tin rằng, Chúa biết những điều quanh ta.*

**ĐK:** *Em tin Ngài, em yêu Ngài, em thờ phượng Chúa. Em tin Ngài, em theo Ngài, Chúa của đời em. Em tin Ngài, vâng theo Ngài, mọi lời Kinh Thánh. Em tin Ngài, sống trong Ngài, chỉ tôn thờ Ngài.*

*2. Em tin rằng Chúa Đấng chịu chết thay mình. Em tin rằng, Chúa nhận em làm con Chúa. Em tin rằng, Chúa hứa đồng sống bên mình. Em tin rằng, Chúa giúp thắng mọi hiểm nguy!*

### **BÀI TẬP**



Em hãy điền chữ Đ (đúng) trước câu đúng và điền chữ S (sai) trước câu sai.

1. .... Đa-ni-ên ra lệnh đúc một pho tượng để dân chúng thờ lạy.
2. .... Vua Nê-bu-cát-nết-sa ra lệnh nếu ai không thờ lạy pho tượng thì sẽ chết.
3. .... Tất cả mọi người đều thờ lạy pho tượng nhưng ba người bạn của Đa-ni-ên không chịu thờ lạy.
4. .... Vì không chịu thờ lạy pho tượng nên ba bạn bị quăng vào hang sư tử.
5. .... Đức Chúa Trời đã giải cứu ba bạn của Đa-ni-ên một cách kỳ diệu, họ không chết mà bình an vô sự.

**Đáp án:** 1. S 2. Đ 3. Đ 4. S 5. Đ

## Hoạt Động Cuối Giờ

### Thủ Công: Ba Bạn Tin Cây Chúa

- Chuẩn bị:**
- In cho mỗi em 1 hình dưới đây
  - Chuẩn bị kéo, keo 2 mặt, màu tô



### Thực hiện:

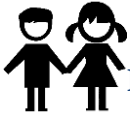
Sau khi tô màu ba bạn Đa-ni-ên và lò lửa hực, các em tiếp tục tô màu người thứ tư (bên dưới) rồi cắt dán vào vị trí nét chấm chấm chừa sẵn trong lò lửa hực.



## Tuần 13: Bài Ôn Quý 1



**Câu Ghi Nhớ:** “ngươi hãy hết lòng, hết linh hồn, hết sức, hết trí yêu kính chúa, và yêu thương người lân cận như mình.” (Lu-ca 10:27)



### Hoạt Động Đầu Giờ

#### Trò chơi “Em yêu Chúa”

Các em ngồi thành vòng tròn, giáo viên bắt đầu bằng câu: “Em yêu Chúa – em... (làm một việc gì đó). Ví dụ: em yêu Chúa – em đi nhà thờ. Khi giáo viên nói xong, được chỉ định một em tiếp nói, trò chơi cứ tiếp tục như vậy cho đến khi tất cả các em đều được nói.

Lưu ý: Mục đích của trò chơi là để các em nhớ các bài đã học trong quý 1 này, giáo viên có thể gợi ý để các em đều trả lời được.

#### Gợi ý:

- Em yêu Chúa – em vâng lời Ngài
- Em yêu Chúa – em tin cậy Ngài
- Em yêu Chúa – em hát khen Ngài
- Em yêu Chúa – em cầu nguyện
- Em yêu Chúa – em dâng hiến
- Em yêu Chúa – em phục vụ Ngài....





## Nội Dung Bài Học



Nghe đây lời Chúa dạy ta  
Hãy luôn cầu nguyện thật là siêng năng  
Đọc Kinh Thánh chớ cần nhần  
Dâng lời ca ngợi Chân Thần kính yêu  
Dâng hiến cho Chúa thật đều  
Nói cho người khác tình yêu của Ngài  
Được ở trong Chúa phước thay  
Vâng lời Chúa dạy mỗi ngày nhiều hơn  
Em yêu Chúa, chẳng nao sòn  
Góp phần xây dựng giang sơn Nước Trời  
Em tin cậy Chúa trọn đời  
Nếu lỡ lầm lỗi nói lời ăn năn  
Em cảm ơn Chúa bội phần  
Được làm con Đấng Chân Thần phước thay.



## BÀI THI QUÝ I



**Câu 1:** Hãy chọn đáp án đúng để hoàn thành câu Kinh Thánh sau:

*“Ta cũng bảo các con: “Hãy .....sẽ được, hãy .....tìm sẽ gặp, hãy....., cửa sẽ mở ra cho các con”* Lu ca 11:9

- A. Xin – Tìm – Gõ
- B. Gõ – Tìm – Xin
- C. Tìm – Xin – Gõ
- D. Gõ – Xin – Tìm

**Đáp án: A**

**Câu 2:** Ai đã được bà ngoại và mẹ dạy Kinh Thánh cho từ thuở còn thơ ấu?

- A. Môi-se
- B. Ti-mô-thê
- C. Phê-rô
- D. Giăng Báp-tít

**Đáp án: B**

**Câu 3:** Em hãy chọn đáp án đúng điền vào chỗ trống trong câu gốc sau:

Ma-thi-ơ 21:16b *“Đức Giê-su trả lời: “Có, thế các ông chưa đọc lời Kinh Thánh: ‘Chúa đã được miêng .....còn bú ca ngợi sao?’”*

- A. Người lớn và em bé
- B. Thanh niên và em bé
- C. Thiên sứ và em bé
- D. Trẻ thơ và em bé

**Đáp án: D**

**Câu 4:** Trong câu chuyện Chúa Giê-su cho 5000 người ăn, Cậu bé đã dâng cho Chúa cái gì?

- A. Năm bánh và năm cá
- B. Ba bánh và hai cá
- C. Năm bánh và hai cá
- D. Hai cá và năm bánh

**Đáp án: C**

**Câu 5:** Ai là người đã đưa Phê-rô đến với Chúa Giê-su

- A. Na-tha-na-ên
- B. Phi-líp
- C. Giăng Báp-tít
- D. An-rê

**Đáp án: D**

**Câu 6:** Chúa Giê-su ví chúng ta là ai?

- A. Nhánh nho
- B. Cây nho
- C. Người trồng nho
- D. Quả nho

**Đáp án: A**

**Câu 7:** Chúng ta phải yêu Chúa như thế nào?

- A. Hết sức
- B. Hết lòng
- C. Hết trí
- D. Hết linh hồn
- E. Tất cả đều đúng.

**Đáp án: E**

**Câu 8:** Em hãy chọn đáp án đúng điền vào chỗ trống trong câu Kinh Thánh dưới đây:

Cô-lô-se 3:23 “*Bất luận làm gì, hãy tận tâm mà làm, như làm....., không phải làm cho người ta.*”

- A. Cho mình
- B. Cho Chúa
- C. Cho cha mẹ
- D. Bạn bè

**Đáp án: B**

**Câu 9:** Trong câu chuyện “Người con trai hoang đàng”, người em đã làm sai điều gì?

- A. Nói dối cha
- B. Lấy trộm tiền của cha
- C. Bỏ nhà cha, ăn chơi hoang đàng
- D. Cãi nhau với anh trai

**Đáp án: C**

**Câu 10:** Nhờ đâu ba bạn của Đa-ni-ên được Chúa giải cứu?

- A. Tin cậy Chúa giải cứu
- B. Nhất quyết không thờ lạy pho tượng
- C. Sẵn sàng hy sinh tính mạng vì danh Chúa
- D. Tất cả đều đúng

**Đáp án: D**

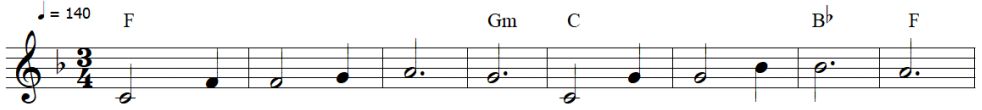


# BÀI HÁT

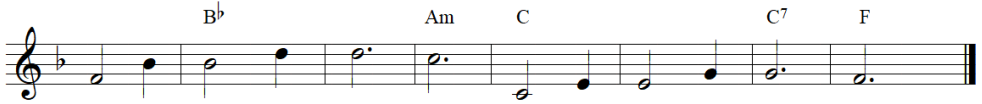


## 1. Lòng Em Vui Mãi Hát Ca

Nhạc và lời: Thu Nguyen



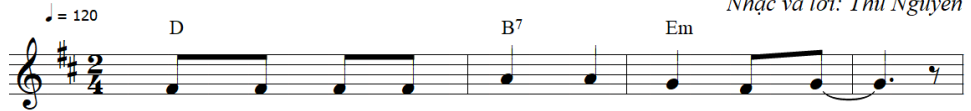
1. Lời Giê - su hứa với em: Nài xin Cha, Chúa sẽ cho.  
2. Được tương giao với Chúa Cha. Dù mây đen có lướt qua.



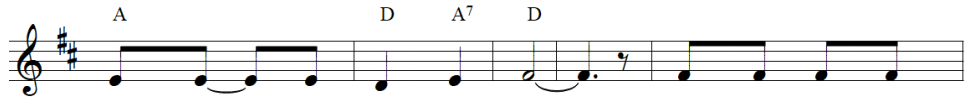
Vì Cha yêu quý chúng ta. Lòng em vui mãi hát ca.  
Tình yêu Cha sẽ chẳng xa. Lòng em vui mãi hát ca.

## 2. Em Noi gương Ti-mô-thê

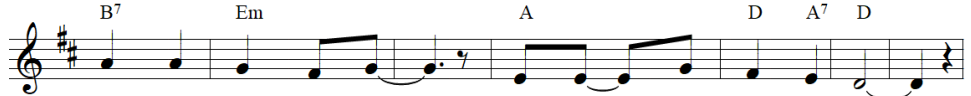
Nhạc và lời: Thu Nguyen



Em noi theo gương sáng của Ti - mô - thê.



Chuyên tâm em học Lời Chúa. Em noi theo gương



sáng của Ti - mô - thê Em trung tín trong Lời Ngài.

## Quý 1: Đối Với Chúa

Musical score for 'Đối Với Chúa' (Part 1). The score is written in G major (one sharp) and 4/4 time. It consists of four staves of music with corresponding Vietnamese lyrics. Chords are indicated above the notes.

Lời Cha nâng quyền, đổi thay đời em.  
Em A A7 D  
Lời Cha êm dịu, dưỡng nuôi đời em!  
G D  
Lời Cha muôn đời, sáng soi lòng em.  
Em A A7 D  
Lời Cha mật ngọt thỏa tâm hồn em!

### 3. Chúa Thích Nghe Ta Hát

Nhạc và lời: Thu Nguyen

Musical score for 'Chúa Thích Nghe Ta Hát'. The score is written in F major (one flat) and 2/4 time. It consists of three staves of music with corresponding Vietnamese lyrics. Chords are indicated above the notes. The tempo is marked as ♩ = 120.

♩ = 120  
F Dm  
1. Nào chúng ta hãy cùng ca ngợi Chúa! Vì Ngài luôn  
2. Nào nắm tay ta cùng nhau hòa khúc. Nhịp nhàng dâng  
F F7 B<sup>b</sup> Gm  
yêu thích tiếng hát của ta. Nào chúng ta hãy cùng  
lên Chúa câu hát ngợi khen. Nào chúng ta hãy cùng  
C C7 F  
ca ngợi Ngài! Vì Ngài yêu thích ta lúc ngợi ca.  
ca ngợi ngài! Vì Ngài yêu thích ta lúc ngợi ca.

### 4. Phần Dâng Của Bé

Nhạc và lời: Thu Nguyen

$\text{♩} = 100$

Am Dm

1. Nhìn đoàn dân đói, chẳng có gì ăn, Chúa rù lòng  
 2. Kia một em bé, chẳng có nhiều đâu, chỉ có phần  
 3. Người người vui thỏa, bởi đã được no, biến mất sầu

C E7 Am

thương, muốn cho họ no. Ngài cần dân chúng dâng hiến cho  
 ăn, của cha mẹ cho. Lòng thành dâng Chúa, nên Chúa vui  
 lo, bánh vẫn còn dư. Giờ này em cũng, dâng Chúa nhân

F C E7 Am

Ngài. Tay Chúa quyền năng, hóa ra bội phần.  
 nhận. Tay Chúa quyền năng, hóa ra bội phần.  
 tử, dù có nhỏ nhoi, Chúa em vui lòng!

### 5. Em Thích Nói Về Chúa Giê-su

Nhạc và lời: Thu Nguyen

$\text{♩} = 100$

F Gm C7

Em thích nói về Chúa Giê - su, là Đấng sáng tạo thế gian

F Dm Gm C7

đây. Ngài ban cho cuộc sống vui thay. Ngài ban cho cuộc sống đong

F Gm C7

đầy. Em thích nói về Chúa Giê - su, vì Chúa đã chịu chết thay

F Dm Gm C7 F

em, và Chúa sống lại với vinh quang. Tình ái Chúa rộng lớn mệnh mang!

## 6. Em Ở Trong Chúa

Nhạc và lời: Thu Nguyễn

$\text{♩} = 110$

1. Như cành nho liền với cây nho. Em ngụ  
2. Luôn làm theo Lời Chúa không thôi. Yêu Ngài

trong Ngài chẳng âu lo. Giê - su ban nhựa sống tuôn  
luôn nguyện chẳng phai phôi. Khiêm nhường, nhân từ quyết trao

trần. Nào còn đâu khóc, buồn, thờ than.  
dồi. Lòa rạng danh Chúa Trời khắp nơi.

Chords: C, Dm, G, G7, C, C7, F, Dm, G7, C

## 7. Em Vâng Lời Chúa

Nhạc và lời: Thu Nguyễn

$\text{♩} = 120$

1. Vâng lời Chúa - dù nhân thế cười chê. Vâng lời  
2. Vâng lời Chúa - thì ơn phước Ngài ban. Vâng lời

Chúa - mặc ai đang ngủ mê. Vâng lời Chúa - là niềm vui chúng  
Chúa - cuộc đời ta thái an. Vâng lời Chúa - là niềm vui chúng

ta. Vâng lời Chúa - cuộc đời ta nở hoa!  
ta. Vâng lời Chúa - cuộc đời ta nở hoa!

Chords: C, Dm, G7, C, F, Dm, G7, C



## 8. Em Yêu Chúa Giê-su

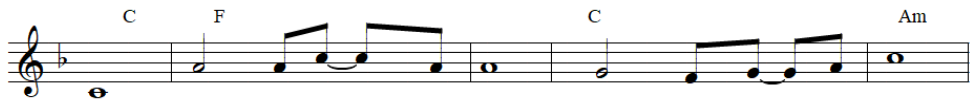
Nhạc và lời: *Thu Nguyễn*



1. Em yêu Chúa Giê - su, Xưa vì em Chúa chết.  
2. Em yêu Chúa Giê - su, Đã phục sinh vinh hiển.



Ngài chịu bao khổ hình, toàn thân máu đào, thân Chúa treo  
Ngài hiện đang nắm quyền, toàn thể đất trời, trên khắp muôn



cao. Giê - su quá yêu em. Không gì đem ví sánh.  
nơi. Giê - su Chúa yêu ơi! Con nguyện yêu Cha mãi.



Từ trời cao giáng trần, đành mang kiếp người, để tha muôn tội.  
Lòng, hồn, thân, sức này, nguyện dâng Chúa hoài, Quyết không đổi thay.

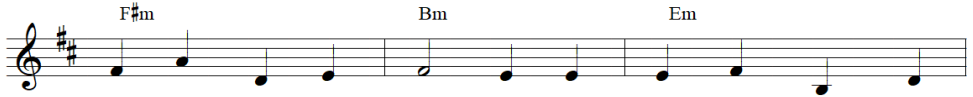
### 9. Em Thích Phục Vụ Chúa

♩ = 120

Nhạc và lời: Thu Nguyen



1. Em đây rất thích phục vụ Chúa, vì Ngài  
2. Em luôn rất thích phục vụ Chúa, vì Giê -



đã đến phục vụ em. Em xin dâng sức mọn của  
su sống đời tận hiến. Xin Cha ban sức mạnh, năng

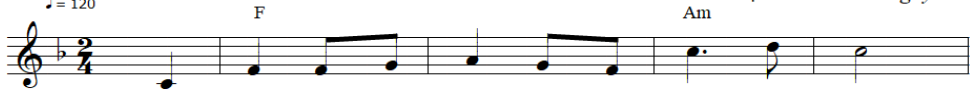


lượng. Hầu việc Cha suốt trên linh trình.  
quyền. Hầu việc Cha quyết không ưu phiền!

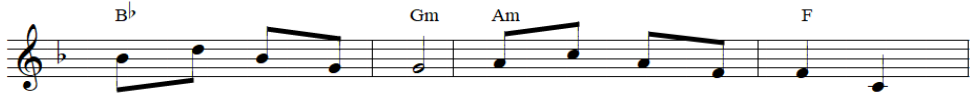
### 10. Niềm Vui Khi Đến Nhà Cha

♩ = 120

Nhạc và lời: Thu Nguyen



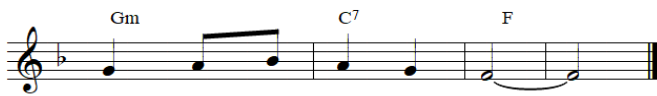
1. Niềm vui khi em đến trong nhà Cha của em.  
2. Được thông công với Chúa trong nhà Cha của em.



Đi với cha mẹ nè! Em có bao bạn bè. Cùng  
Em hát ca tụng Ngài! Em lắng nghe lời Ngài! Cùng



nhau ta đi đến trong nhà Cha chúng ta, chúng ta  
nhau ta đi đến trong nhà Cha chúng ta, chúng ta



cùng chia nỗi vui chan hòa.  
cùng chia nỗi vui chan hòa.

## 11. Em Xin Lỗi Chúa Khi Làm Sai

Nhạc và lời: Thu Nguyen

♩ = 120

1. Em xin lỗi Chúa khi em làm sai. Mong ơn tha  
 2. Em xin lỗi Chúa khi em làm sai. Đi trong ơn

thứ của Ngài đến ngay. Em tin nơi Chúa tha  
 Chúa trên đường thẳng ngay. Tâm em trong trắng bởi

tội sạch trong. Ăn năn, thống hối như Ngài ước mong!  
 tội được tha. Em luôn vui thỏa, an bình, hát ca!

## 12. Em Tin Cây Chúa

Nhạc và lời: Thu Nguyen

♩ = 100

1. Em tin rằng, Chúa Đấng Tạo hóa muôn loài. Em tin  
 2. Em tin rằng, Chúa Đấng chịu chết thay mình. Em tin

rằng, Chúa dựng nên người đầu tiên. Em tin  
 rằng, Chúa nhận em làm con Chúa. Em tin

rằng, Chúa Đấng quyền bính vô hạn. Em tin  
 rằng, Chúa hứa đồng sống bên mình. Em tin

rằng, Chúa biết những điều quanh ta. Em tin  
 rằng, Chúa giúp thẳng mọi hiểm nguy. Em tin

Quý 1: Đối Với Chúa

The image shows a musical score for a song in G major (one sharp). It consists of four staves of music with lyrics underneath. Chords are indicated above the notes. The lyrics are in Vietnamese and express faith and devotion to God.

Staff 1: Chords D and Bm. Lyrics: Ngài, em yêu Ngài, em thờ phượng Chúa. Em tin / Ngài, em yêu Ngài, em thờ phượng Chúa. Em tin

Staff 2: Chords E, E7, A, A7. Lyrics: Ngài, em theo Ngài Chúa của đời em. Em tin / Ngài, em theo Ngài Chúa của đời em. Em tin

Staff 3: Chords D and Bm. Lyrics: Ngài, vâng theo Ngài, mọi lời Kinh Thánh. Em tin / Ngài, vâng theo Ngài, mọi lời Kinh Thánh. Em tin

Staff 4: Chords E, E7, A. Lyrics: Ngài, sống trong Ngài, chỉ tôn thờ Ngài. / Ngài, sống trong Ngài, chỉ tôn thờ Ngài.

